



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΤΟΣ 80
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 85
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1995

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΔΗΜ.
ΗΡ. ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 8
ΠΕΙΡΑΙΑΣ

185 31

INTERAMERICAN
Το υποκατάστημα των Κυθρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269
(κτίριο IONIA CENTER)
ΤΗΛ. 2874360-FAX 2792847

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Τουρισμός:

Βήμα σημειωτόν. ΓΙΑΤΙ;

Άλλος ένας Σεπτέμβριος προστίθεται στη ζωή αυτής της εφημερίδας και για άλλη μια φορά θα επιχειρήσουμε να κάνουμε τον απολογισμό του τουριστικού καλοκαιριού, όπως το είδαμε εμείς.

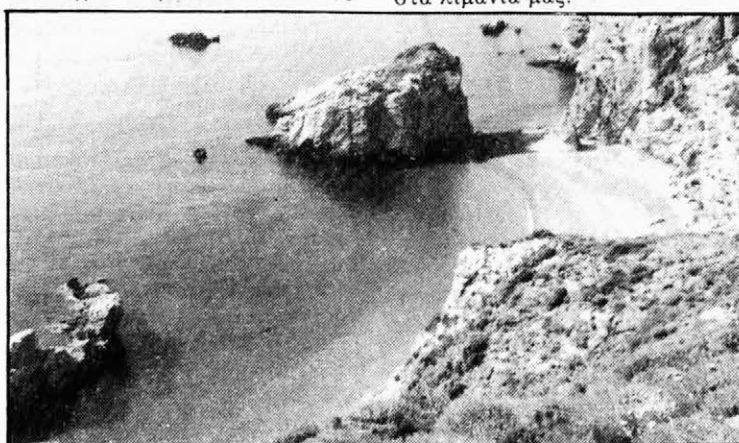
Φέτος δεν θα ξεκινήσουμε από το στενό μας χώρο, τα Κύθηρα, που επηρεάζεται κι αυτός έντονα από τα συμβαίνοντα σ' ολόκληρη τη χώρα, αλλά θα επιχειρήσουμε να δώσουμε στους αναγνώστες μας τις αιτίες της φεινής τουριστικής καθίζησης, παρόλο που τις περισσότερες απ' αυτές τις έχουμε επαναλάβει κι άλλες φορές ή τις γνωρίζουν από τις αναλύσεις του αθηναϊκού τύπου.

ΓΙΑ την Ελλάδα το 1995 ήταν μια «μαύρη» τουριστικά

Κυθηραϊκά

ΑΠΟ καιρό έχουμε επισημάνει την αλόγιστη τακτική μερικών συμπαιρωτών μας, οι οποίοι νομίζουν, ότι με το να κάψουν κάποιες πλαγιές με πυκνή θαμνώδη βλάστηση το χειμώνα δημιουργούν ζώνες ασφαλείας για τις πυρκαγιές του καλοκαιριού. Άλλοι πάλι θεωρούν, ότι έτσι εκδικούνται το ...Δασαρχείο και τους πολιτικούς, που έκαναν το «Δασικό» υπ' αρ. 1 πρόβλημα του νησιού. Δυστυχώς και στα δύο πλανώνται πλάνην οικτράν. Διότι ζώνες ασφαλείας δημιουργούνται σε ελεγχόμενες περιοχές και η αλόγιστη χρήση φωτιάς μόνο σε ζώνες ...ανοησίας καταλήγει. Όσον αφορά αυτούς που «εκδικούνται» το Κράτος, έχουν την πεπλανημένη εντύπωση ότι οι υπουργοί και οι άλλοι παράγοντες έχουν ως μόνη έννοια τους την διαμαρτυρία, έστω και δι' αυτού του τρόπου, κάποιων πολιτών. Κοντά σ' αυτά πρέπει να προσθέσουμε, καθώς βλέπουμε τη μεγάλη έκταση του φαινομένου ιδίως κοντά σε μελισοπαγωγικές περιοχές (π.χ. Κάλαμος), ότι με τις χειμωνιάτικες φωτιές καταστρέφουν τελείως τα νεαρά φυτά θυμαριού, που ούτως ή άλλως είναι είδος απειλούμενο με εξαφάνιση, αλλά δίνει ακόμη το υπέροχο άρωμα (και την τιμή βέβαια) στο Κυθηραϊκό μέλι. Άρα όσοι καταφεύγουν σ' αυτές τις λύσεις, στις οποίες δυστυχώς συμπράττουν και τοπικοί παράγοντες, βάζουν άλλη μια θηλιά στην αγχόνη, που θα πνίξει την τοπική παραγωγή μελιού. Το χειμώνα μαλιστα, που πολλές φορές θρέχει ελάχιστα στα Κύθηρα, δεν είναι δυνατόν το τοπικό Δασαρχείο μ' ένα όχημα κι ένα υπάλληλο να τρέχει να σθίνει φωτιές, που βάζουν κάθε λίγο και λιγάκι σ' όλο το νησί, όσοι νομίζουν ότι κάνουν και ...καλό. Όσοι πάλι καταγγέλλουν πυρκαγιές στην Αστυνομία παίρνουν την απάντηση, ότι δεν είναι αρμόδια αυτή, αλλά το Δασαρχείο. Κι έτσι είναι. Πριν λοιπόν πιάσει ο χειμώνας, παρακαλούμε να βάλετε λίγο μυαλό. Γιατί πολλοί - και πρώτοι οι μελισσοκόμοι - θα πληρώσουν ακριβά αυτή την ανόητη «μόδα».

χρονιά, αφού ο αριθμός των τουριστών μειώθηκε κατά τους μέχρι τώρα υπολογισμούς, κατά 2 και πλέον εκατ., όταν άλλες χώρες είχαν αύξηση (π.χ. Τουρκία, Ισπανία), ενώ το τουριστικό συνάλλαγμα θα μειωθεί κατά 25%



Υπέροχες παραλίες, σε μερικές απ' αυτές όμως οι δρόμοι είναι σε άθλια κατάσταση.

περίπου. Οι εξελίξεις αυτές, που ήταν λίγο ως πολύ αναμενόμενες, αντί να προβληματίσουν τους αρμόδιους τους «κοίμησαν» ακόμη περισσότερο με αποτέλεσμα όταν «ξύπνησαν» να είναι πλέον αργά για επεμβάσεις. Ας δούμε όμως τις αιτίες αυτού του γεγονότος.

1) Η παρατεταμένη αναταραχή από απεργίες και άλλες αιτίες κάνουν τους ξένους να φοβούνται την Ελλάδα, βλέποντας στις εικόνες της τηλεόρασης μια χώρα σε γενικό ξεχαρβάλωμα, όπου οι κάθε λογής συνδικαλιστικές ομάδες πίεσης λες κι έχουν συμμαχήσει για να τη σθίσουν από το χάρτη. Ενδιαφερόμενοι μόνο για

τα στενά τους συμφέροντα, και μη τιμωρούμενοι από μία σειρά από ανίκανες κυβερνήσεις, δίνουν προς τα έξω τη χειρότερη εικόνα της Ελλάδας.

2) Στα αεροδρόμια προσετέθη φέτος και το αλλαλούμ στα λιμάνια, όπου τις απεργίες και τις απειλές για απεργίες των ναυτικών, που τις έκαναν το γύρο του κόσμου με τη βοήθεια και μιας άλλης κατηγορίας ανευθύνων (των καναλιών της τηλεόρασης), διαδέχθηκε το χάος του Ισάγγου-στου που σε τέτοια έκταση παρατηρήθηκε για πρώτη φορά φέτος στα λιμάνια μας.

3) Η πολιτική της σκληρής δραχμής, που έχει θέσει στόχο τη σταθεροποίηση της οικονομίας και τη μείωση του πληθωρισμού (όπου έγιναν κάποια θετικά βήματα), είχαν ως επακόλουθο τη μείωση της ανταγωνιστικότητας των ελληνικών τουριστικών πακέτων με αποτέλεσμα να κατευθυνθούν σε άλλους (φθηνότερους) προορισμούς οι τουρίστες που κι αυτοί βλέπουν το εισόδημά τους να μειώνεται ή να μην αυξάνεται ικανοποιητικά.

4) Η πατροπαράδοτη αναντιστοιχία τιμών και προσφερομένων υπηρεσιών με τα δωμάτια

στη σελ. 5

ΔΡΟΜΟΣ ΚΑΙ ΛΙΜΑΝΙ ΔΙΑΚΟΦΤΙΟΥ

Θα συνεχιστούν τα έργα για την ολοκλήρωση του λιμανιού, δηλώνουν κρατικοί παράγοντες

Συνεχίζονται με γοργό ρυθμό από την ανάδοχο εταιρεία ΤΕΡΝΑ ΑΕ οι εργασίες για το δρόμο και το λιμάνι στο Διακόφτι. Όσον αφορά το δρόμο κατασκευάζεται μία σύγχρονη λεωφόρος πλάτους 15 μ. που θα είναι βέβαια μόλις ολοκληρωθεί ο αρτιότερος δρόμος στα Κύθηρα, Ευρωπαϊκών προδιαγραφών. Για το λιμάνι οι εργασίες προχωρούν επίσης γρήγορα και σύμφωνα με όσα είχαμε γράψει σε προηγούμενο φύλλο μας. Όταν ολοκληρωθούν οι εργασίες αυτές θα έχει τελειώσει η Α' φάση του έργου, όση δηλ. χρηματοδοτήθηκε από τον προϋπολογισμό, που είχε οριστεί από το Κοιν. Πλαίσιο Στήριξης. Βέβαια, όπως υποστηρίζουν ναυτικοί παράγοντες που γνωρίζουν τα πράγματα για να είναι δυνατή η ασφαλής πρόσδεση του πλοίου με κάθε καιρό χρειάζεται επέκταση του βραχίονα και φυσικά - για την εξυπηρέτηση των επιβατών - λιμενικές εγκαταστάσεις (κτίρια, πάρκινγκ κλπ.).

Μάλιστα, ο τ. Πρόεδρος της Κοιν. Φιλικανικών κ. Π. Τσιτσιλιάς απέστειλε επιστολή προς τους αρμόδιους και τον τοπικό Τύπο ζητώντας να προχωρήσει άμεσα η κατασκευή της τελικής φάσης του έργου.

Το χώρο του λιμανιού επεσκέφθησαν κατά τις πρόσφατες επισκέψεις τους στα Κύθηρα, ο Νομάρχης κ. Φωτίου και ο περιφερειάρχης κ. Μιχαλόπουλος προς τους οποίους ετέθη από τον Έπαρχο κ. Κασιμάτη και άλλους παράγοντες το αίτημα της συνέχισης των εργασιών, ώστε να ολοκληρωθούν τα έργα με κονδύλια που θα προέρχονται από τις εκπτώσεις των έργων αυτών. Οι αναγνώστες των «Κ» θα θυμούνται, ότι πριν από λίγο καιρό η εφημερίδα μας είχε αξιώσει από τους Τοπικούς Παράγοντες να α-

παιτήσουν, όπως οι εκπώσεις στα πάσης φύσεως έργα, που γίνονται στα Κύθηρα να διατίθενται για άλλα έργα στο νησί, κάτι που κανείς δεν είχε ζητήσει ως τώρα. Παρότι για να γίνει αυτό υπάρχουν κάποιες δυσκολίες (κρατική συμμετοχή κλπ) ο Έπαρχος έθεσε από την πρώτη στιγμή το αίτημα αυτό στους αρμόδιους που και δίκαιο είναι και συμβάλει στην ουσιαστική και σωστή κατανομή των Κοινοτικών πόρων για τους σκοπούς τους οποίους διατίθενται. Στην τελευταία επίσκεψή του ο Περιφερειάρχης κ. Μιχαλόπουλος δήλωσε, ότι θα υποστηρίξει το Κυθηραϊκό αίτημα να συνεχιστούν οι εργασίες για την ολοκλήρωση του λιμανιού. Περιμένουμε λοιπόν ν' ανακοινωθεί κι επίσημα η

στη σελ. 5

ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΝΕΩΝ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

Σύμφωνα με όσα μάθαμε μέχρι στιγμής, πέτυχαν στα ΑΕΙ και ΤΕΙ κατά τις εισαγωγικές εξετάσεις οι εξής νέοι Κυθηραϊκής καταγωγής.

Καλλιγέρου Μαντώ Εμμ., Ιστορικό - Αρχαιολογικό Φιλοσοφικής Σχ. Παν/μίου Αθηνών, **Φλωροπούλου Ανθούλα Αναστ.**, Νομική Σχολή Παν/μίου Αθηνών, **Κασιμάτη Βίκυ Γεωργ.**, Φιλοσοφική Σχολή Παν/μίου Ιωαννίνων, **Μυλωνάς Μύρων Γεωργ.**, Σχ. Πολιτικών Μηχανικών Παν/μίου Πατρών, **Σεμιτεκόλου Αγγελική Νικ.**, Οικον. Τμήμα Παν/μίου Αθηνών, **Βέζος Νικόλαος Ιω.**, Σωμ. Αγωγής Παν/μίου Θράκης, **Καλλιγέρου Γρηγορία Ιω.**, Νοσηλευτική Ηρακλείου Κρήτης, **Μπαβέας Ιωάννης Χρ.**, Νομική Σχολή Παν/μίου Θεσ/νίκης.

Αφού ευχηθούμε σε όλους κάθε επιτυχία στις σπουδές τους, παρακαλούμε τους γονείς να μας ενημερώσουν για τις επιτυχίες των παιδιών τους, ώστε να το αναφέρουμε στο επόμενο φύλλο μας.

ΔΙΚΑΙΩΣΗ 8 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ

Τελικά η ιστορία, που ξεκίνησε το 1988 και για την οποία γράφαμε στο προηγούμενο φύλλο κι είχε σχέση με το «Ινστιτούτο» Ερευνών Ομοιοπαθητικής Ιατρικής τον κ. Διαμαντίδη είχε απρόβλεπτη συνέχεια, όπως είχαν προβλέψει τα «Κ» εδώ κι οκτώ χρόνια.

ΠΡΑΓΜΑΤΙ, τον Ιούλιο που πέρασε, ο Εισαγγελέας άσκησε δίωξη στον κ. Διαμαντίδη και την παρέα του, η οποία είχε εμπλέξει τα Κύθηρα σε απίθανη περιπέτεια, που παρ' ολίγον να διατάρασσε και την ενότητα των τοπικών παραγόντων αν δεν αποκάλυπταν τότε τα «Κ» την πραγματική ουσία της υποθέσεως. Ήδη στις εφημερίδες «Απογευματινή» και «Ελευθεροτυπία», αλλά και στα τηλεοπτικά κανάλια γράφτηκαν κι ειπώθηκαν αρκετά για όσα είχαμε αποκαλύψει τότε. Κι ανεξαρτήτως της ποινικής πορείας της υποθέσεως, την οποία θα εκκαθαρίσει η δικαιοσύνη, τα «Κ» δικαιώνονται πανηγυρικά καθώς με δικό τους αγώνα και κάτω από βροχή συκοφαντιών και λάσπης (τα οποία συνεχίζονται ακόμη...) ήλθε στο φως η υπόθεση αυτή, η οποία αρκετή δυσωδία αποπνέει ακόμη.

Μάλιστα ο πρωταγωνιστής της υπόθεσης «καθηγητής» κ. Διαμαντίδης είπε στο STAR Channel

στις 10 Ιουλίου, σε ερώτηση του καναλιού, «γιατί απεπέμφθη από την Ελληνική Εταιρεία Ομοιοπαθητικής Ιατρικής» ότι έφταιγε η «υπόθεση των Κυθρίων, όπου για πολιτικούς λόγους κατηγορήθηκε ο (τότε) Έπαρχος κ. Στεργιούλης, που του είχε παραχωρήσει 30 στρέμματα για να φτιάξει το κέντρο του». Κι όταν ρωτήθηκε από το Κανάλι, πώς ένας Έπαρχος του έδωσε Δημόσια έκταση, έκανε πως δεν άκουσε και προχώρησε παρακάτω. Αφού όμως ό,τι δεν τους συμφέρει και το ξεχνούν ας θυμήσουμε εμείς τι έγινε.

Όντως το 1988 ο τότε Έπαρχος κ. Στεργιούλης περιέφερε τον κ. Διαμαντίδη και την παρέα του στα Κύθηρα και του έδειχνε περιοχές κατάλληλες στις οποίες η Εγγχώριος Περιουσία θα παραχωρούσε έκταση για να κτισθεί το Παγκόσμιο Κέντρο Ομοιοπαθητικής. Τότε, το επίσημο όργανο των Ομοιοπαθητικών η Ελλ. Εταιρεία Ομοιοπαθητική Ιατρι-

κή, είχε διαγράψει τον κ. Διαμ. και τον είχε παραπέμψει και στο πειθαρχικό του Ιατρικού Συλλόγου, γιατί μετείχε σε συναλλαγές

στη σελ. 5

VIRGO
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Είδη υγιεινής-πλακάκια
« Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές
« Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ
« Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες επαγγελματίες
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ 4180371 - 4185375



ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Στον Άγιο Αιμιλιανό Αθηνών παντρεύτηκαν, στις 10 Ιουνίου, ο Γεώργιος Αγνίδης από την Αθήνα με τη Γιώτα Μαργέτη από το Καψάλι. Κουμπάροι ήταν ο Αρτέμιος Νικ. Καλλιέργης από το Λειβάδι και το ζεύγος Δαμάσκου από την Αθήνα. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Γεννήσεις

● Την 1η Αυγούστου γέννησε στο Αρεταίειο η Χρυσή Νοταρά σύζυγος Νικολάου Π. Σουρή κοριτσάκι. Να τους ζήσει. (Γ.Π.Σ.)

Βαπτίσεις

● Στην Παναγία Μαρμαριώτισσα Χαλανδρίου βάπτισαν την κόρη τους και την ονόμασαν Βασιλική ο Ανδρέας Σωτ. Δευτερέβος και η Σπυριδούλα Καραγιάννη.

● Στις 11 Ιουνίου στον Αγ. Γεώργιο Κορυδαλλού βάπτισαν το γιο τους και τον ονόμασαν Διονύση - Μιχαήλ - Αλέξανδρο, οι Βασίλης και Μπερναντέτ Κουλεντιανού. Ανάδοχοι οι Γιώργος και Ιωάννα Κουλεντιανού.

● Στις 16 Αυγούστου στον Αγ. Γιώργη στα Καλησπερνιάνα ο Παναγ. Κομηνός βάπτισε την κόρη του Ανδρέα και Ελένης Βέρα και την ονόμασαν Άννα.

● Στις 15 Αυγούστου στην Παναγία Κοντελετού Λειβαδίου βάπτισαν το γιο τους οι Νίκος και Ελένη Ταβάρου από την Τσετσενία και τον ονόμασαν Γεράσιμο. Ανάδοχος ο κ. Γεράσιμος Ζαντιώτης.

● Στις 20 Αυγούστου βάπτισαν στον Αγ. Ηλία την κόρη τους οι Παναγιώτης και Τούλα Φλάσκα και την ονόμασαν Παναγιώτα.

● Στις 8 Ιουλίου βάπτισαν στην Αγ. Πελαγία την κόρη τους οι Βαγγέλης και Πόπη Καστρισίου και την ονόμασαν Μαρία. Ανάδοχος η Ράνια Χριστοπούλου. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 17 Αυγούστου στον Αγ. Χαράλαμπο Καραβά βάπτισαν το γιο τους και τον ονόμασαν Κοσμά ο Νίκος και Γεωργία Τζωρ-

τζοπούλου. Ανάδοχος ο Δημ. Γ. Πασάκος.

● Στις 20 Αυγούστου βάπτισαν στα Μυρτιάδια την κόρη τους οι Αντώνης και Τασία Πρωτονοτάριου από τον Καραβά. Ανάδοχος ο Γ.Χ. Φρουζάκης. (Γ.Π.Σ.)

● Στα Μυρτιάδια βάπτισαν στις 20 Αυγούστου την κόρη τους και την ονόμασαν Ελένη οι Λευτέρης και Ειρήνη Τάλαρου.

● Στις 26 Αυγούστου στα Μυρτιάδια βάπτισαν την κόρη τους και την ονόμασαν Έλλη, οι Μάκης και Ευγενία Χάρου από τον Κάλαμο.

Να τους ζήσουν.

Αρραβώνες

● Στις 10 Αυγούστου αρραβωνιάστηκαν στην Αγ. Πελαγία ο Βασ. Δημ. Πετρόχειλος και η Φρόσω Παν. Καλογριδής. Ευχόμαστε καλά στέφανα. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 15 Αυγούστου αρραβωνιάστηκαν στην Κερυνίδα ο Γεωργ. Παν. Πρινέας Μηχ/γος - Ηλεκτρ/γος με την Άννα Ι. Λεοντίνη, Μαθηματικό. Καλά στέφανα.

Γάμοι

● Στις 8 Ιουλίου παντρεύτηκαν στον Αγ. Ηλία ο Χαράλαμπος Ιω. Πετρόχειλος υπαλ. ΔΕΗ με την Ελένη Θ. Τζάννη δασκάλα. Τα στέφανα αντήλλαξαν ο Βασίλης Λεονταράκης πλοίαρχος Ε.Ν. και η κόρη του Αγγελική. Μετά το γάμο ακολούθησε γλέντι στον Αυλαίμονα. Ευχόμαστε βίον ανθοσπάρτον.

● Στις 9 Ιουλίου παντρεύτηκαν στην Αγ. Τριάδα Φριλιγκιανικών ο Παναγιώτης Μοίρας και η Γκόλφω Ανδρ. Φριλιγκίου. Τα στέφανα αντήλλαξε η Ανθούλα

Παν. Σαμίου. Ευχόμαστε κάθε ευτυχία. (Γ.Π.Σ.)

● Τον Ιούλιο παντρεύτηκαν στην Ιλαριώτισσα στον Ποταμό ο Κων/νος Μανιάτης αρτοποιός με την Ελένη Κων. Πρατικάκη. Ευχόμαστε κάθε ευτυχία. (Γ.Π.Σ.)

● Στην 1η Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στον Αγ. Κων/νο Γλυφάδας ο Διαμαντής Γεωρ. Νοταράς με την Μπελίνα Π. Γρηγοριάδου. Ευχόμαστε κάθε ευτυχία. (Γ.Π.Σ.)

Θάνατοι

● Σκοτώθηκε το καλοκαίρι σε τροχαίο ατύχημα ο Κοσμάς Παυλάκης από τα Φράτσια. Στο ίδιο ατύχημα σκοτώθηκε και η γυναίκα του.

Στα παιδιά του και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Κοσμάς Στ. Μαρσέλος από τα Λαζαριάνικα, πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων, χτυπημένος από την επάρατο στις 9 Ιουλίου σε ηλικία 75 ετών. Στ' αδελφία του Νίκο και Θεοπίστη Μαρσέλου και Σταμ. Καρύδη και τ' ανήψια του, θερμά συλλυπητήρια.

● Η Δέσποινα Β. Μαγουλά πέθανε σε ηλικία 50 ετών στην Αμβέρσα στις 30 Ιουνίου και η κηδεία της έγινε στις 6 Ιουλίου από τον Αγ. Κωνσταντίνο Γλυφάδας. Στο σύζυγό της Βασίλειο και τα παιδιά της Παύλο και Δημήτρη θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Χαράλαμπος Κασσιμάτης από τα Φριλιγκιανικά πέθανε στην Αθήνα στις 11 Ιουλίου σε ηλικία 66 ετών και κηδεύτηκε από το Νεκροταφείο Χαλανδρίου.

Στη σύζυγό του Χριστίνα και τα παιδιά του Φάνη και Παναγιώτη θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Παναγιώτης Θ. Κομηνός πέθανε στον Ποταμό στις 17 Ιουλίου σε ηλικία 65 ετών. Στη σύζυγό του Μαρία και τα παιδιά του Θόδωρο, Θεοδώρα και Καλλιόπη θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Ευάγγελος Αυγερινός πέθανε σε ηλικία 93 ετών στις 21 Ιουλίου και ετάφη στο Νεκροταφείο Ζωγράφου. Στη σύζυγό του Ζωή και τα παιδιά Σπύρο και Μαριέττα θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Ιωάννης Καλλιέργης γιατρός, πέθανε στον Πειραιά σε ηλικία 75 ετών και εκδηύθηκε στις 28 Ιουλίου από τον Ναό της Αναστάσεως. Στη σύζυγό του Πιπίνα και τα παιδιά του Νίκο και Άννα Καλλιέργου, θερμά συλλυπητήρια.

● Η Αρετή Ανωμήτρη πέθανε στις 26 Ιουνίου σε ηλικία 36 μόλις ετών και κηδεύτηκε στο Νε-



Μαίρης Πρινέα - Καστανάκη από τα Μητάτα.

Μετά την βάπτιση ακολούθησε μεγάλο γλέντι στο «Club Ammorozo».

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Την Νέα Παρασκευή 28 Απριλίου 1995 στην Ιερά Μονή Αγίας Μόνης Κυθήρων βάπτισαν την δεύτερη κόρη τους ο Μιχάλης και η Τούλα Πρωτοψάλτη - Μάκρας από τον Ποταμό και την ονόμασαν Κυριακή.

Νονός ήταν ο μικρός Νίκος Καστανάκης γιός της

κροταφείο Βουλιαγμένης. Στον αγαπητό μας πατέρα της γιατρό κ. Τζώρτζη Ανωμήτρη απευθυνόμε τα πλέον εγκάρδια συλλυπητήρια.

● Η Κατίνα Πατέρου πέθανε σε ηλικία 96 ετών και κηδεύτηκε στο Καψάλι τον Ιούνιο. Στα παιδιά της Νικήτα και Παύλο θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 8 Αυγούστου πέθανε στο Brisbane της Αυστραλίας σε ηλικία 77 ετών ο Σταύρος Χλαμπέας από τον Ποταμό. Στη σύζυγό του Ειρήνη, τα παιδιά του Παναγιώτη και Αλεξάνδρα και τον αδελφό του Τάσο θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 21 Ιουλίου πέθανε στα Κύθηρα η Ευγενία Β. Κασσιμάτη σε ηλικία 83 ετών. Στο σύζυγό της Βικέντιο, τα παιδιά Μαρία και Νίκο και τα εγγόνια της θερμά συλλυπητήρια.

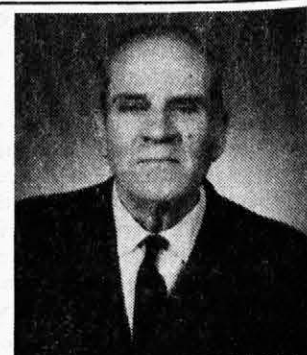
● Στις 15 Αυγούστου πέθανε ξαφνικά ο Μήτσος Ψαλλιδάς από τον Ποταμό σε ηλικία 83 ετών. Στη σύζυγό του Ντίνα και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Πέθανε στα Χριστοφοριάνικα η Σταυρούλα Π. Χλέντζου (Τσίρου). Στους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 14 Αυγούστου πέθανε στα Μητάτα η Ελένη Θ. Πρωτοψάλτη ή Μαντζόρου ετών 75. Στο σύζυγό της Θεόδωρο και στα παιδιά της θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 17 Αυγούστου πέθανε στο Γηροκομείο ο Γεώργιος Θ. Σουρής ή Θεοδοσίου από τον Καραβά σε ηλικία 99 ετών. Στα παιδιά του θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 15 Αυγούστου πέθανε και κηδεύτηκε στον Πειραιά η Ρεγγίνα Χαρ. Μεγαλοκονόμου, 64 χρόνων. Στο σύζυγό της Χαράλαμφο και στα παιδιά της Γιάννη, Αλέξανδρο, Μαρία και Άννα θερμά συλλυπητήρια.



ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΣΠΥΡ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ 1902 - 1995

Στις 22 Ιουλίου έφυγε από κοντά μας, πλήρης ημερών, ο σύζυγος, ο πατέρας, ο παππούς, Βαγγέλης Αυγερινός.

Γεννήθηκε στη Χώρα και έζησε, εργάστηκε και έκανε οικογένεια στην Αθήνα.

Ήταν καλός με όλους, είχε στο στόμα του ένα καλό λόγο για τον καθένα και από μέσα του ξεχειλίζει, μέχρι την τελευταία του ώρα, η αγάπη για τη ζωή, το Τσιρίγο, τους γύρω του.

Θα τον θυμόμαστε πάντα έτσι. Η γυναίκα του, τα παιδιά του, τα εγγόνια του

Δωρεές

● Στους Αγ. Αναργύρους Φατσαδικών προσέφεραν εις μνήμην Παν. Πανώριου, η σύζυγός του Ειρήνη 20.000 δρχ. και ο κουνιάδος του Εμμ. Γ. Καλοκαιρινός 10.000 δρχ.

Διόρθωση

● Στις δωρεές για την Αγ. Μαρίνα Δρυμώνα από τυπογραφικό λάθος παρελήφθησαν δύο προσφορές και γράφτηκαν λανθασμένα δύο άλλες. Διορθώνουμε για την αποκατάσταση των πραγμάτων: Παν. Μάγειρος AUD 1000, Μαρία Μαγειρού AUD 100, Σπ. Μάγειρος AUD 300 και Γεώργ. Κασσιμάτης δρχ. 100.000.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΑΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Ο κ. ΣΗΦΟΥΝΑΚΗΣ ΑΠΑΝΤΑ ΣΤΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ

Μια αξιόλογη πρωτοβουλία είχαν οι μαθητές του Δημοτικού Σχολείου Χώρας. Έστειλαν επιστολή, μέσω της Τοπικής Εφορίας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, στον Υφυπουργό Πολιτισμού κ. Ν. Σηφουνάκη σχετικά με το Κάστρο των Κυθήρων και τα προβλήματά του.

Κι ο κ. υφυπουργός, που στη συνέχεια έγινε υπουργός Πολιτισμού, απάντησε ευγενικά στους μαθητές, ότι το γράμμα τους ήταν γι' αυτόν «νότα χαράς και ελπίδας» κι ότι εύχεται το ενδιαφέρον των μαθητών να συνεχιστεί και ν' αγκαλιάσει και τα υπόλοιπα μνημεία του όμορφου νησιού τους. Ωραιότατα όλ' αυτά. Αλλά το διαρκές δικό μας ερώτημα είναι τούτο. Πως τόσα χρόνια, κανένας Υπουργός Πολιτισμού δεν έδωσε την παραμικρή σημασία στο ετοιμόρροπο κάστρο μας στην Παλιόχωρα και τα άλλα μνημεία

μας, ενώ, τώρα όλος σχεδόν ο προϋπολογισμός του Υπουργείου «πάει» στο Μέγαρο Μουσικής και στο κέντρο γενικά;

Κι ο κ. Σηφουνάκης, που είχε - για να λέμε την αλήθεια - πάντα κάποιες ευαισθησίες, έφυγε από το Υπουργείο Πολιτισμού, έτσι ώστε άλλον πρέπει να ενοχλήσουμε. Όμως και στο Υπ. Τουρισμού έχει πολλά να κάνει για τα Κύθηρα, αφού εδώ κι αν είναι, που είμαστε στο μηδέν. Προτείνουμε λοιπόν να καλέσουν τον Υπ. Τουρισμού, πλέον, κ. Σηφουνάκη οι μαθητές να επισκεφθεί τα Κύθηρα, τώρα το φθινόπωρο, να του δείξουν το νησί να κάνει κάτι και γι' αυτό, ίσως μάλιστα θγάζοντας κανένα διβλίο, όπως αυτά - τα όντως ωραία και χρήσιμα - που έβγαλε για τη Λέσβο και τα έστειλε στους μαθητές. Εμείς εδώ είμαστε πάντως να σιγοντάρουμε...

Οι δραστηριότητες του Επαρχείου

Από το τελευταίο Δελτίο Τύπου του Επαρχείου σημειώνουμε τις δραστηριότητες για τις οποίες δεν είχαμε κάνει αναφορά σε προηγούμενα φύλλα.

• Επίσκεψη στα Κύθηρα πραγματοποίησε ο Νομάρχης Πειραιά κ. Χρ. Φωτίου μεταξύ 14-15 Ιουλίου. Ο Νομάρχης περιόδεψε σε όλες τις Κοινότητες συννοεούμενος από τον Έπαρχο κ. Κασιμάτη, καθώς και στο Διακόφτι, όπου κατασκευάζεται το νέο λιμάνι των Κυθήρων. Επίσης επισκέφθη το Καψάλι, τα Μυρτίδια, την Αγ. Πελαγία και το Κάστρο. Στον κ. Νομάρχη επεσημάνθη η ανάγκη κατασκευής του κεντρικού οδικού άξονα και του ακρομαλίου στο Καψάλι.

Στις 15 Ιουλίου ο Νομάρχης, ο βουλευτής κ. Σ. Σουμάκης, υπηρεσιακοί παράγοντες και οι Κοινοτάρχες παραβρέθηκαν σε σύσκεψη στη Χώρα, όπου συζητήθηκαν όλα τα προβλήματα, που αφορούν την Επαρχία Κυθήρων και ο τρόπος εφαρμογής της Αυτοδιοίκησης 8^{ης} βαθμού.

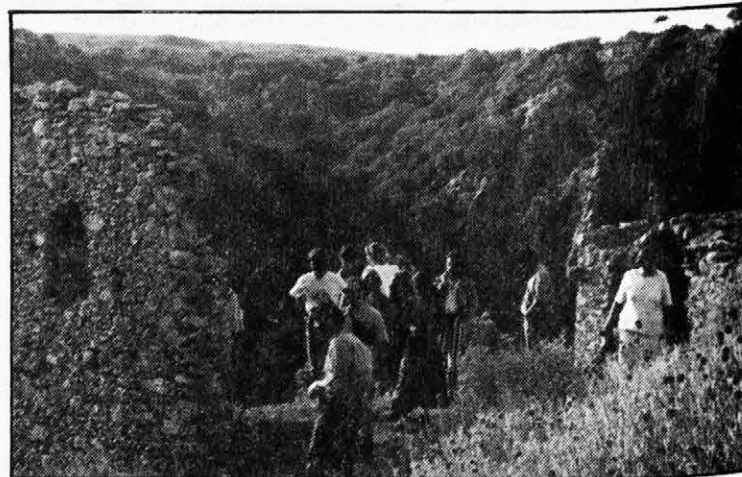
• Εγκρίθηκε τελικά η πίστωση από τον ΟΣΚ και προχωρεί το έργο επισκευής και συντήρησης του κτιρίου Γυμνασίου - Λυκείου, ενώ προχωρεί και η μελέτη επέκτασής του.

• Ο Έπαρχος συνέχισε τις ενέργειές του, ώστε να προχωρήσει στην τελική φάση η κατασκευή του Λιμανιού στο Διακόφτι (γράφουμε και σε άλλη στήλη).

• Ξεκίνησαν οι προσπάθειες σε συνεργασία με το Πολυτεχνείο Κρήτης για να γίνει αποτύπωση του Κάστρου, ώστε να διεκδικήσουμε πιστώσεις από την Ε.Ε. για την επισκευή του.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο επί του κεντρικού δρόμου στα Κοντολιάνικα 3 στρ. περίπου. Τηλ. 0735-31736 και 9810018 (απόγ.).

Νεολαία για την Ευρώπη



Στα πλαίσια των ανταλλαγών μεταξύ των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης φιλοξενήθηκαν στα Κύθηρα κι εργάστηκαν στο Κάστρο του Αυλαίωνα οκτώ νεαροί Γάλλοι μαθητές. Για το θέμα αυτό γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας. Στο ίδιο πρόγραμμα μία ομάδα από επτά Τσιριγωτόπουλα πήγαν στη Γαλλία στις 5 Αυγούστου κι επέστρεψαν στις 18 με τη συνοδεία της καθηγητριάς του Λυκείου Λούλας Κοκκινοπούλου. Τα παιδιά που πήγαν στη Γαλλία ήταν

Ιάκ. Κουβαράς, Στ. Τσομπανάκης, Παν. Κασιμάτης, Παν. Φατσέας, Γεώργ. Νικολόπουλος, Δημ. Φατσέας, Δημ. Φρουζάκης και Μιχ. Καστρίσιος.

Στη φωτογραφία η ομάδα των νεαρών Γάλλων σε στιγμιότυπο από την επίσκεψή τους στην Παλιόχωρα.

ΟΡΓΑΝΩΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΙ

Στην τελική ευθεία βρίσκεται η ίδρυση φορέως, που θα περιλαμβάνει τους Πανεπιστημιακούς καθηγητές που κατάγονται από τα Κύθηρα. Το όνομα θα είναι «Όμιλος Κυθηρίων Πανεπιστημιακών» και το καταστατικό του έχει ήδη υπογραφεί από πολλούς επίλεκτους πανεπιστημιακούς, ενώ αναμένεται σύντομα να το υπογράψουν όλοι, έτσι ώστε να κάνει ο Όμιλος την επίσημη εμφάνισή του.

Σημειώνουμε, ότι ο Σύλλογος αυτός πολλά μπορεί να προσφέρει στα Κύθηρα και δεν θα προστεθεί απλά στα άλλα Σωματεία καθώς οι δυνατότητες παρέμβασής του είναι πολλαπλές και φυσικά το ειδικό βάρος του σημαντικό. Πριν ένα χρόνο περίπου τα «Κ» είχαν κάνει έκκληση στους Κυθηρίους Πανεπιστημιακούς να δραστηριοποιηθούν για να

βοηθήσουν το νησί, κάτι που μπορούν εύκολα να κάνουν. Ευχόμεθα τώρα, που θα έχουν και το κατάλληλο «όχημα» να φανούν περισσότερο κι εκεί που πάντα τιμούσαν το Κυθηραϊκό όνομα να δραστηριοποιηθούν έντονα για να διατηρήσει το νησί την πολιτιστική του ταυτότητα, τη φύση του, τα μνημεία του και να αξιοποιήσει πόρους που μόνον αυτοί μπορούν να του αλλάξουν μορφή και να πετύχουν τα παραπάνω.

Τα «Κ» χαίρουν για την πρωτοβουλία - διπλά μάλιστα καθώς την επεξήτησαν - θα βοηθήσουν τους Πανεπιστημιακούς μας στην προσπάθειά τους κι ελπίζουν βάσιμα, ότι αυτή τη φορά δε θα πρόκειται απλά για ένα ακόμη σωματείο όπως έγινε κάποιες φορές στο παρελθόν. Καλή επιτυχία.

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα. Ανοικτά όλο το χρόνο.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735)-33834, 33814

FAX 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΛΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000*35.000 δρχ. Διαστ. 29X24 εκ.
- 2) Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925* 3.000 δρχ.
- 5) Επίχρυσο μενταγιόν με καδένα 1.800 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925* 6.000 δρχ.

και

Χρυσή καδένα 50 εκ. Κ 14, 15.500 δρχ.
Ασημένια καδένα 925* 60 εκ. 2.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση:

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεταλλοικονομία

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51

(Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**



PHILIPS

Whirlpool



ΠΙΤΣΟΣ



DAEWOO



SAMSUNG

SINGER



Bompani



AMΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ
MAYTAG

Miele

SONY



PIONEER

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI



ΕΝΤΥΠΗ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ
Θησέως 3, Π.Φάληρο
τηλ. 9810018

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελετες - κατασκευες - οικόδ. αδειες
αναπαλαιωσεις κτιριων - επισκευες
τουριστικες εγκαταστασεις

Αθηνά, τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

All Travel and Tourism Arrangements for Greece and abroad,
specialized in: Ticketing, Hotel/App.
Bookings, Incoming, Car Hire, Transfers, Organized Tours.
20% Reduction on all Organized Tours in Greece.
Program can be sent by Post

80 100 LIVADI KYTHIRA TEL. & FAX: 0735-31888

PORFYRA TRAVEL

80 100 LIVADI KYTHIRA TEL. & FAX: 0735-31888

Εισιτήρια, εκδρομές, ταξίδια στην Ελλάδα και το εξωτερικό.
Κρατήσεις ξενοδοχείων, δωματίων, ενοικιάσεις
αυτοκινήτων, στα Κύθηρα, την υπόλοιπη Ελλάδα
και το εξωτερικό.



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στη ΧΩΡΑ
«ΡΑΙΚΟΣ» στο ΚΑΨΑΛΙ

Κι ακόμη:

★ ΣΠΙΤΙΑ

★ ΕΚΔΡΟΜΕΣ

★ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

★ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αποκλειστική διάθεση για τα Κύθηρα του νέου
χάρτη των Κυθήρων. Πώληση χονδρική - λιανική
**ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ**

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» (0735) 31711 FAX 31325
«ΡΑΙΚΟΣ» (0735) 31629 FAX 31802
«RAMA TRAVEL» (0735) 31766 FAX 31802

Δικαίωση 8 χρόνια

από τη σελ. 1

χωρίς την έγκρισή της.

Είναι χαρακτηριστικό ότι σε έγγραφό της, που δημοσιεύθηκε στην «Ελευθεροτυπία» στις 16.1.89 αναφέρει για τον κ. Διαμ. ότι είναι «γάγγραινα» στο σώμα των ομοιοπαθητικών και «πανούργος νους», του οποίου η «θρασύτητα ξεπερνά τα όρια». Τι είχε κάνει ο κ. Διαμ.; Είχε έρθει στα Κύθηρα με κάποιους φοιτητές και γιατρούς εκπροσωπώντας το ΙΝΕΟΟΙ το οποίο δεν είχε συσταθεί ακόμα...

Τώρα, πώς είχε υποσχεθεί ο τότε Έπαρχος να του δώσει έκταση της Εγχωρίου, η οποία δεν ήταν βέβαια του παππούλη του, αυτό μόνον ο ίδιος γνωρίζει. Η υπόθεση «θρασύτητας» εξ αρχής καθώς ο «επενδυτής» ζητούσε 200 στρ. μετά κατέθηκε στα 100 κι αργότερα του έφταναν και 30,

στα οποία θα έκανε μαγκαλούς και θα περιποιόταν τους ασθενείς του, τότε τα «Κ», βλέποντας ότι βρίσκονται μπροστά σε μία καλοστημένη κομπινα ζήτησαν (Φεβρ. 1989) να επέμβει ο Νομάρχης Πειραιά και «να στείλει την υπόθεση στον εισαγγελέα γιατί η «δυσωδία» γίνεται πλέον ανυπόφορη».

Φυσικά το κράτος νόμιζε τότε, ότι έκλεισε την υπόθεση με την απόλυση του κ. Στεργίου. Αν μας είχαν ακούσει κι είχε ασχοληθεί τότε ο Εισαγγελέας ίσως να μην φθάναμε εδώ. Και η ουσία βέβαια ήταν η περιουσία της Εγχωρίου, για την οποία το μόνο που θα μπορούσαμε να πούμε είναι, ότι «δύο γάιδαροι μάχονταν σε ξένο αχυρώνα». Ευτυχώς, ο τότε πρόεδρος της Εγχωρίου (και νυν Έπαρχος) κ. Μ. Κασσιμάτης, αλλά και ο νέος Έπαρχος κ. Σ.

ΔΡΟΜΟΣ ΚΑΙ ΛΙΜΑΝΙ ΔΙΑΚΟΦΤΟΥ



Κυριακή 13 Αυγούστου στην Αγ. Πελαγία. Μούσκεψαν όλοι για να μπουν και να βγούν από το πλοίο. Δεν θα πρέπει να σταματήσουμε να βλέπουμε παρόμοιο θέαμα μόλις λειτουργήσει το Διακόφτι;

από τη σελ. 1

προκήρυξη της 8' φάσης και δεν μπορούμε να μην εκφράσουμε την ικανοποίησή μας, αφού για

πρώτη φορά γίνεται δεκτό τέτοιο αίτημα, στην τοποθέτηση του οποίου τα «Κ» συνέβαλαν ουσιαστικά με την ανακίνησή του.

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπώι για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδική για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για εντορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπώι για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ
ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΘΩΡΗΣ
ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ
ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
Γ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 2 11521 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 7231 590 - 7230 595 FAX: 7230 595

μετά

Τσουλουχόπουλος, πήραν έγκαιρα ειδηση τι γινόταν και δεν έδωσαν, ούτε τετραγωνικό Κυθηραϊκής γης στους τυχαίραστους «επενδυτές» που έφυγαν τότε για να καταλήξουν στο Πόρτο Χέλι και να χτίσουν το κτίριο που είδαμε στην τηλεόραση. Προφανώς με την εισφορά όσων αφελών είχαν πεισθεί από τις μεθόδους θεραπείας της ...«βιοανάδρασης», «του διαλογισμού στον Ήλιο», της ...«αύρας» και άλλων για τα οποία ουδέν ηκούσθη, αλλά και τα οποία δεν αποτελούν ποινικά αδικήματα. Πάντα, δυστυχώς, θα υπάρχουν αφελείς που θα πληρώνουν με πολλούς τρόπους τους αετονόηδες κι αυτο κανέναν εισαγγελέα δεν θα το σταματήσει ποτέ.

Τα «Κ» πάντως, τότε, είχαν δηλώσει (Φεβρ. '89), ότι δεν θα ξανασχοληθούν με τον κ. Στεργίου και την πολιτεία του εκτός και «ξαναχτυπήσει». Μάλιστα λέγαμε, ότι «να προσέξει να μην κληθεί να δώσει εξηγήσεις για όσα έκανε ή παρέλειψε. Η μόνη λύση θα είναι να δηλώσει ότι κοιμόταν όρθιος όσο χρόνο ήταν Έπαρχος». Η αλήθεια είναι ότι δεν περιμέναμε τέτοια εξέλιξη και μάλιστα 8 χρόνια αργότερα.

Σε μας δε μένει τίποτ' άλλο παρά να παρακολουθούμε στενά την υπόθεση για την οποία τόσο είχαμε κατηγορηθεί. Ακόμη και πρόσφατα τέως παράγων μας κατηγορήσε, ότι είχαμε τορπιλίσει μια τεράστια επένδυση. Αφήστε πόσα τηλεφωνήματα δεν είχαμε πάρει τότε από δήθεν «αγανακτισμένους» οπαδούς της παρέας και πόσες συκοφαντίες τους δε διαβάσαμε και δεν ακούσαμε. Τώρα η «επένδυση» πήρε σάρκα και οστά στο γραφείο του ανακριτή. Για ν' αποδειχθεί, ότι όσοι λοιδορούν και συκοφαντούν αυτούς που πράγματι ενδιαφέρονται για τον τόπο, πρέπει να προσέχουν. Γιατί το πρόσωπο της απάτης (και του ...σατανά) μπορεί να είναι εντελώς διαφορετικό απ' αυτό που φαντάζονται μερικοί αγαθοί συμπατριώτες. Και πολύ φοβόμαστε ότι δεν ήταν και όλοι τελείως «αγαθοί» εκτός και εκληφθεί ο όρος με την άλλη του έννοια...

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο καθιερωμένος ετήσιος εορτασμός του Συλλόγου μας, θα γίνει, φέτος, ανήμερα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, στις 24 Σεπτεμβρίου 1995, ημέρα Κυριακή (Θεία Λειτουργία - Αρτοκλασία), στον Ιερό Ναό ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ Αλίμου, στην Κυθηρούπολη (Λεωφόρος Κυθρίων αριθμός 71).

Για το Διοικ. Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
Σ. Βαρυπάτης
Ο Γεν. Γραμματέας
Σ. Αυγερινός

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΕΣΤΥΠΙΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κιάλο
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΣΙΝΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

Βήμα σημειωτόν. Γιατί;

από τη σελ. 1

που προσφέρουν χαμηλές υπηρεσίες σε υψηλές τιμές.

5) Η γενικότερη αδιαφορία για το περιβάλλον, που κάνει τις καθαρές ελληνικές θάλασσες να μην είναι τόσο ελκυστικές όσο θα έπρεπε, αφού οι πόλεις κοντά σ' αυτές έχουν πάψει να είναι υποδείγματα καθαριότητας.

Α μπορούσε να συμπληρωθεί ο κατάλογος αυτός με τις άλλες παρατηρήσεις, προς το παρόν όμως αρκούμεθα σ' αυτές, που είναι γενικότερης μορφής κι οι περισσότερες επηρεάζουν άμεσα ή έμμεσα και το δικό μας τόπο. Γι' αυτόν τον τόπο, τα Κύθηρα, έχουμε να κάνουμε τις εξής ειδικότερες παρατηρήσεις.

Η άφιξη επισκεπτών στο νησί, σύμφωνα με προσωρινά στοιχεία, αφού δεν είχε ολοκληρωθεί η κίνηση, που κρατάει συνήθως έως τέλος Αυγούστου, ήταν αισθητά μειωμένη σε σύγκριση με την περσινή χρονιά.

Οι λόγοι της μείωσης στην τουριστική κίνηση πρέπει να αναζητηθούν στους γενικότερους λόγους για τους οποίους γράψαμε παραπάνω, αλλά και σε μερικούς ακόμη. Γενικά τα Κύθηρα είναι αρκετά ακριβά για διαμονή, αφού δυνατότητες προσφορών έχουν κατ' ουσίαν μόνον οι λίγες - και σχετικά μικρές - ξενοδοχειακές μονάδες του νησιού. Στα ενοικιαζόμενα δεν παίρνουν γρήγορα τα «μηνύματα» με αποτέλεσμα σε άλλα νησιά, που η προσφορά διαματιών είναι μεγάλη, να υπάρχει άμεση ανταπόκριση με προσφορές, που εξυπηρετούν σημαντικά τη μέση Ελληνική οικογένεια της οποίας τα εισοδήματα μειώνονται κι ακολουθεί «σφίχτη» πολιτική για να τα «βγάλει πέρα» στις διακοπές της.

Όσον αφορά τις κλίνες που προσφέρονται, είχαμε αισθητή διαφοροποίηση μόνον στην Αγ. Πελαγία, όπου προστέθηκαν δύο αξιόλογες μονάδες (των κ. Α. Βενάρδου και Θ. Χλαμπέα). Αντίθετα στο Νότιο μέρος του νησιού (Χώρα, Καψάλι) υπάρχει υποτονικότητα στον τομέα αυτόν και μόνον κάποια λίγα ενοικιαζόμενα προστέθηκαν στις διατιθέμενες κλίνες.

Αντίθετα στον τομέα του φαγητού αρκετά νέα μαγαζιά προστέθηκαν με σημαντικότερο και δω το εστιατόριο «Ταρταρούγα» των Αφών Ανδρόνικου στην Αγ. Πελαγία. Γενικά στο θέμα φαγητού μπορούσε κανείς να βρει και καλά και φθηνά, χρειαζόταν όμως λίγο ...ψάξιμο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ πρόβλημα για τον επισκέπτη του νησιού αποτελούσε και φέτος η πρόσβαση στις παραλίες, αφού στις πιο καλές απ' αυτές οι δρόμοι που οδηγούν εκεί είναι από μέτριοι έως απαράδεκτοι. Γενικά το κράτος

δε φθάνει να μιλάει μόνο για τις προστάθειες (και τις παραλείψεις) των επιχειρηματιών, τους οποίους στο κάτω-κάτω ο κόσμος τους διαλέγει, ενώ το ίδιο είναι ένα και μοναδικό, πρέπει και να προσφέρει φτιάχνοντας έργα υποδομής. Στα Κύθηρα, αν εξαιρέσουμε το δρόμο και το λιμάνι στο Διακόφτι, για τα οποία γράφουμε αλλού και κάποιες ασφαλτοστρώσεις, έργα υποδομής κατ' ουσίαν δεν είχαμε. Οι χωματόδρομοι ήταν ίδιοι (ή και χειρότεροι) από πέρσι οι αποχετεύσεις έχουν «κολλήσει» και γενικά ό,τι γινόταν στον τομέα αυτόν οφειλόταν στη φιλοπατρία των κοινοταρχών (ή κάποιων απ' αυτούς), οι οποίοι γίνονταν οι ίδιοι μηχανικοί τρέχοντας να μπαλώσουν τα πράγματα.

ΑΛΛΟΣ ένας τομέας για τον οποίο πολλά έχουν λεχθεί αλλά λίγα έχουν γίνει είναι η ανυπαρξία εσωτερικής συγκοινωνίας, κάτι που είναι μοναδικό φαινόμενο για νησί με τόσα χωριά και που ταλαιπωρεί πολύ κόσμο κάθε φορά καθώς δεν είναι όλοι κάτοχοι Ι.Χ. ή δεν έχουν την οικονομική άνεση για να λύνουν αυτό το πρόβλημα μόνοι τους. Βέβαια στο θέμα αυτό υπάρχουν πολλές δυσκολίες, καθώς οι εσωτερικές γραμμές συνήθως έχουν ζημιά στη λειτουργία τους, αλλά είναι απαραίτητο να υπάρχουν τουλάχιστον σε κάποια έκταση, πέραν απ' αυτήν που ήδη υπάρχει, αλλά είναι ανεπαρκής, και να μην μένουν οι άνθρωποι στα λιμάνια χωρίς να μπορούν να κατευθυνθούν στους προορισμούς που θέλουν χρησιμοποιώντας κάποιο δίκτυο εσωτερικής συγκοινωνίας.

ΚΛΕΙΝΟΝΤΑΣ τη φετινή σύντομη ανασκόπηση του καλοκαιριού πιστεύουμε να καταλάβετε, ότι δεν την εξαντλήσαμε. Αντίθετα, έχουμε πολλά ακόμη να γράψουμε, αλλά όπως κάθε χρόνο, θα αρκεσθούμε προς το παρόν σ' αυτά κι ο χειμώνας θα μας δώσει την ευκαιρία να θιξουμε λεπτομερέστερα πολλά απ' αυτά τα οποία πρέπει να προσέξουμε. Και μην ξεχνάτε, ότι για την κάμψη στην τουριστική κίνηση τουλάχιστον όσοι διαβάζουν τα «Κ» είχαν ενημερωθεί έγκαιρα από το χειμώνα και δεν αιφνιδιαστηκαν. Καλό χειμώνα λοιπόν, ένα χειμώνα στον οποίο κάθε μήνα θα γράφουμε κάτι σχετικό με τον τουρισμό μας, μέχρις ότου, Πολιτεία και ιδιώτες πεισθούν, ότι δεν αρκεί να σκέφτεται κανείς μόνο την τσέπη του επισκέπτη, αλλά χρειάζεται πολλή δουλειά. Κι άλλοι μεν δουλεύουν αρκετά και προσφέρουν κι άλλοι τα περιμένουν να έρθουν μόνα τους. Κάτι που δεν είναι από καμιά πλευρά σωστό.

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

«ΑΜΜΟΡΟΖΟ»...

Λίγο πριν τα ξημερώματα ένας γέρος Λογοθετιανός τραβούσε με το γαϊδάρου του για το Σταυλί, όμως κοντά στη διασταύρωση με το δημόσιο δρόμο, ο γαϊδάρος ξαφνικά τρουλαύτισε, εμέντωσε και δεν ήθελε με κανένα τρόπο να προχωρήσει. Είτανε εκεία κατά το «τρελοκομείο» και ο γέρο Λογοθετιανός θυμότανε που λέγανε, πως τα παλιά τα χρόνια σε κείνο δα το μέρος, βγαίνανε τη νύχτα ανάραχα. Λέει ο γαϊδάρος του να έγλεπε κανένα από δαύτα; Μάλιστα άκουε βουή, πολλή βουή, μαζι με ανακατεμένες στριγκλιές ανθρώπων. Μπας κι είτανε ο λεγόμενος «ξενολαός»; Έκανε το σταυρό του τρεις φορές και περίμενε είντα θα αποφασίσει ο γαϊδάρος του. Ο γαϊδάρος όμως δεν αποφάσιζε, και συνέχιζε να τρουλαυτίζει σελωμένος. Κατέβηκε τότε ο γέρο Λογοθετιανός από το σομάρι κι άρχισε να σέρνει τον τρουλαυτισμένο φοβισμένο γαϊδάρό του. Όμως καθώς προχωρούσε μέσα στο σκοτάδι, άρχισε να ξεχωρίζει σιγά σιγά, ένα σωρό σταματημένα αυτοκίνητα κι από τις δύο μερές του δρόμου, ενώ πιο πέρα μέσα από ένα μισοσκότεινο κτήριο με θαμπά φώτα στα παράθυρα, ερχότανε η βουή του «ξενολαού». Παναγία μου είντα είναι τούτα δα τα πράματα; αναλογίστηκε ο γέρο Λογοθετιανός και ξανάκανε το σταυρό του. Όσο προχωρούσε όμως όλο και πιο πολύ καθάριζε το μάτι του, όλο και πιο πολύ τρουλαυτίζε ο γαϊδάρος του. Τώρα έγλεπε καθαρά πολλούς νέους ανθρώπους και παιδιά, να περιφέρονται με ένα ποτήρι πιωτό στο χέρι στο δρόμο και την αυλή του θαμπού κτηρίου, χώρια αυτοί που είτανε μέσα. Μα είντα στη ζωή σου κάνουνε τούταδ τα παιδιά τέτοια ώρα επαδά πέρα; Γονιάδες δεν έχουνε; Σε λιγάκι άκουσε χάχανα, «παιδιά ελάτε να δείτε ένα γαϊδάρο», φώναζε κάποια κοπέλιά. Πούντανε μωρέ, φώναζανε τ' άλλα. Ο γαϊδάρος τότε ξυπάστηκε για τα καλά και άρχισε να σκαρμουντάρει σέρνοντας πίσω του το αφεντικό του, που, κατατρομαγμένο, δεν μπορούσε να καταλάβει είντα διάολο συμβαίνει. Ετουτοσάς ο λαός, είτανε πράγ-

ματι ανάραχα, για ρέμπελο ασκέρη που διασκεδάζε; Και είντα σοί διασκεδάση είτανε τούτηδ που κάνανε με ξεροσφύρι πιωτό στα όρθια και μουσική από χλαμπασίμπαλα; Έξυσε την κεφαλή του, σαν επιτέλους σταμάτησε να γλακά ο γαϊδάρος του, και τον ρώτησε, μωρέ γαϊδάρε ετουταδ τα παιδιά δε δουλεύουνε; Κι αν



Του Γιώργου Λευθέρη

δουλεύουνε, είντα ώρα θα πάνε στη δουλειά, που όπου νάναι ξεμερώνει; Ετσά λοιπόν που έμπαινε στο Ποταμό, τον σταμάτα ένα χαρούμενο ζευγάρι παιδιών, από τα πολλά που τραβούσανε για το «Τρελοκομείο», και τον ρωτά, «δεν μου λες παπού και συ από το «Αμορόζο» έρχεσαι;» 'Όχι παιδάκια μου τους απαντά, Εγώ πααίνω στο Σταυλί να ποτίσω τα ζα και να μαζέψω τα σύκα μου.

Αλίμονο γέρο Λογοθετιανέ, είσαι ο τελευταίος τσιριγώτης που πααίνει ακόμα τέτοια ώρα στο Σταυλί με το γαϊδάρό του. Από δω κι μπρος αυτή την ώρα θα κυκλοφορούνε μονάχα τα νεαρά φαντάσματα του Αμορόζο. Αν συνεχίσει βέβαια η Ελληνική κοινωνία ν' απολαμβάνει αυτό το ρέμπελο κι ανέμελο τρόπο ζωής, χωρίς πυξίδα και προσορισμό... Ένα τρόπο ζωής, που άλλοι από τους μη Έλληνες τον θαυμάζουν και άλλοι τον κακολογούν. Όσο για του λόγου μας γέρο Τσιριγώτη, ετουταδ τα παιδιά που συνάντησε τα ξημερώματα στο Αμορόζο, είναι τα δικά μας τα παιδιά, που εμείς γεννήσαμε και του λόγου μας, «στα πούπουλα καλοαναθρέψαμε»...

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο επί του κεντρικού δρόμου στον Κάλαμο, εκτάσεως 5 στρ. οικοδομήσιμο. Πληρ. στην εφημερίδα «Κυθηραϊκά» τηλ. 9827436 (βράδυ).

Σύντομες ειδήσεις

➤ **ΔΗΜΟΠΡΑΤΗΘΗΚΑΝ** τα έργα αποπεράτωσης πλακόστρωσης ΚΑΨΑΛΙΟΥ προϋπολογισμού 18 εκ. δρχ. και αναμόρφωσης και διάπλασης παραλίας 5 εκ. δρχ. Εν τω μεταξύ έχουν αρχίσει να ξηλώνουν οι πλάκες που τοποθετήθηκαν πριν λίγους μήνες με αποτέλεσμα να χρειάζεται επισκευή. Ούτε χρόνο δεν έκλεισαν. Τελικά διερωτώμεθα μήπως εμείς είμαστε οι «κακοί» που επισημαίνουμε αυτά τα πράγματα ή μήπως φταίνε λίγο κι αυτοί που τα κατασκευάζουν, αλλά κι αυτοί που τα παραλαμβάνουν;

➤ **ΠΡΟΧΩΡΗΣΕ** σε ικανοποιητικό βαθμό, κι όπου νάναι θα έχουμε την επίσημη ανακοίνωση, η ίδρυση Συλλόγου και στον Ποταμό. Σιδεροκέφαλοι κι ευχόμαστε κάθε επιτυχία στο έργο τους. Μήπως όμως τώρα είναι η ώρα να γίνει και τυπικά η Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων, Ομοσπονδία, που είναι μεν δύσκολο στάδιο αλλά αναγκαίο;

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση σε διαστάσεις 18 εκ. x 23 εκ.

Ασήμι 950^ο Τιμή 14.000 δρχ. Επίχρυση » 17.000 »

Μπορείτε να την βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα Τηλ. 8081521.



ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΑΙΘΡΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

Το Βαρυπάτης είναι επώνυμο όχι ιδιαίτερα διαδεδομένο στα Κύθηρα και οι αναφορές σ' αυτό είναι ιδιαίτερα περιορισμένες. Η ετυμολογική του προέλευση πρέπει να αναζητηθεί στο Βυζαντινό παρωνύμιο βαρυπάτης, ένα από τα παρατσούκλια των Βυζαντινών που είχαν σχέση με τα σωματικά γνωρίσματα των ανθρώπων, όπως Παχύς, Μαύρος, Παρασπόνδυλος κ.α. (βλ. Σχετικά Α. Θωμοπούλου, περιοδ. «Ονόματα» τ. 12ος σ. 941 και Δικ. Βαγιακάκου, εις «Ιστορία Εικονογραφημένη»). Έτσι Βαρυπάτης είναι αυτός, που πατάει με βαρύ βήμα. Το επώνυμο στο βυζαντινό είναι πολύ παλιό καθώς αναφέρεται από το 13ο αι. Είναι γνωστός ο Κων/νος Βαρυπάτης, Μέγας Σακελλάριος στη Σμύρνη το 1227 (βλ. Α. Μηλιαράκη, Ιστορία του Βασιλείου της Νικαίας και το Δεσποτάτο της Ηπείρου). Στην Κρήτη, που έχει πολλά πάρε-δώσε στα επώνυμα με τα Κύθηρα, αναφέρεται σε κατάλογο στρατευσίμων του Ν. Χανίων το 1536 (βλ. Γ. Πλουμίδη, Κατάλογος Στρατευσίμων Χανίων και Αποκορώνου εις Κρητικά Χρονικά τ. 25ος) ο Giorgi Varopati 24 ετών. Το επώνυμο οδηγεί μάλλον στο Βαρυπάτη και μας δίνει μία παρουσία της οικογ. στην Κρήτη το 16ο αι. Στα Κύθηρα δεν έχουμε ιδιαίτερες μαρτυρίες πλην από την παράδοση, που αναφέρεται σε ενθύμηση (ανεκδοτή) του ιερέως Δανιήλ Βαρυπάτη ο οποίος μιλεί προφανώς από οικογενειακή παράδοση, για την οικογένεια Βαρυπάτη - Κλάρου, που σώθηκε

την ημέρα των Χριστουγέννων, στα μέσα του 15ου αι. περίπου από επιδρομή Αλγερινών στον Αγ. Δημήτριο στα Κλαράδικα. Το περιστατικό - χωρίς να αναφέρεται το όνομα της οικογενείας - αναφέρεται κι από τον Ι. Κασιμάτη. Από τον κλάδο αυτό προέρχεται ο Μάρκος Βαρυπάτης - Κλάρος, από τον οποίο κατάγονται οι πλείστοι των σημερινών Βαρυπάτηδων των Κυθέρων. Το 17ο αι. αναφέρεται στην Κέρκυρα χωριό Βαρυπατάδες, που σημαίνει βέβαια, ότι κι εκεί υπήρχε κάποιος κλάδος με το επών. αυτό.

Σήμερα στα Κύθηρα υπάρχουν απόγονοι από τρεις κλάδους της οικογενείας, ενώ η συνοικία Βαρυπατικά στη Χώρα οδηγεί στον τόπο που ζούσαν οι Βαρυπάτηδες τα τελευταία χρόνια. Ένας από τους κλάδους της οικογενείας, ζει σήμερα στην Αθήνα, ενώ υπήρχε και μια οικογένεια στην Αυστραλία.

Μ.Π. Καλλιέργος

Ευχαριστήριο

Με την αναχώρησή μας από τα Κύθηρα θα θέλαμε να εκφράσουμε τις άπειρες ευχαριστίες μας σ' όλους τους συγγενείς, φίλους και συγχωριανούς μας που μας φιλοξένησαν με αγάπη. Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε την κυρία Άννα Καλλιέργου και τα παιδιά της Γιάννη και Γιώργο Καλλιέργο για τη φιλοξενία τους. Παναγιώτης και Καλλιόπη Τζάννε Νέα Υόρκη - ΗΠΑ

ΑΓΓΛΙΚΑ

Για παιδιά και ενήλικες
Τμήματα
αρχάριων - προχωρημένων
LOWER - PROFICIENCY

ΕΥΗ ΤΑΜΒΑΚΗ

(κάτοχος Proficiency Cambridge
και άδειας Υπουργείου Παιδείας)

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33488 - 33934

ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ
Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης
ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ, ΤΗΛ. 3610 225

Mode
«ena»

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας
μπορείτε να τα βρείτε και
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526
& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

SUPER MARKET
ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων
των Αθηνών προσφέρει:

- Μεγάλη ποικιλία ειδών
- Πολύ χαμηλές τιμές

Σε 2 ορόφους και 300 τ.μ. βρίσκετε ό,τι θέλετε στις τιμές που θέλετε

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31397 - 31011

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ
ΝΕΑ

• **ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕ** στην Αγ. Πελαγία το εστιατόριο «Ταρταρούγα» των αδελφών **Ανδρόνικου** για το οποίο είχαμε ξαναγράψει. Το νέο κατάστημα προσφέρει εξυπηρέτηση με πλούσιο μενού μέσα από τους άνετους χώρους του.

• Το **ΚΑΦΕΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ** «Αγ. Πελαγία» άνοιξαν στο ομώνυμο παραθαλάσσιο ο **Ρούλης Φαρδούλης** και ο **Νίκ. Δρύζας**.

• Ο **Θεόδωρος Νικ. Σουρής** άνοιξε επίσης στην Αγ. Πελαγία, το μπαρ «ΟΙΩΝΟΣ».

• Οι αδελφοί **Παντ. Βραχνού** άνοιξαν κλαμπ στην Αγ. Πελαγία.

• Στα Φράτσια λειτούργησαν το καλοκαίρι το μπαρ «**Μαρακάμπο**» και η ταβέρνα «**Μηνάς**».

• Εκτός από το ξενοδοχείο «**ΒΕΝΑΡΔΟΣ**» των **Τάσου και Λίτσας Βενάρδου**, για το οποίο γράψαμε και που άρχισε να λειτουργεί κανονικά, ένα άλλο ξενοδοχείο άνοιξε στην παραλία της Αγ. Πελαγίας ο **Θεόδ. Ι. Χλαμπέας** με το όνομα «**ΑΦΡΟΔΙΤΗ**».

• Μεσιτικό γραφείο εγκαινίασε στο Λειβάδι στις 16 Αυγούστου ο **Σπύρος Αθ. Κασιμάτης**.

• Τουριστικό γραφείο με την επωνυμία **PORFYRA TRAVEL** εγκαινίασε στο Λειβάδι στις 20 Αυγούστου η κυρία **Τζούλια Τζαννίδου - Ζούμπερερ**. Θα ασχολείται με γενικό τουρισμό και θα δραστηριο-

ποιείται σ' όλη την Ευρώπη με επίκεντρο τη Γερμανία.

• Το νέο βενζινάδικο του κ. **Χρ. Βάρδα** με τα σήματα της **TOTAL** άρχισε να λειτουργεί στα Κοντολιάνικα. Τα εγκαίνια έγιναν τον Ιούλιο και παράλληλα με τα λιπαντικά και τα καύσιμα λειτουργεί και πλυντήριο και κατάστημα εξυπηρέτησης των αυτοκινήτων.

• Και το Γραφείο Γεν. Τουρισμού **ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS**, εγκαινίασαν στις 30 Ιουλίου στο Λειβάδι οι **Γιώργος και Άννα Δρακάκη**.

• Νέο κατάστημα με σουβενίρ και επιλεγμένα είδη ελληνικής τέχνης, χειροποίητα και είδη δώρων με απαιτήσεις άνοιξε στη Χώρα με την επωνυμία «**NICOLAS**», ο **Νίκ. Μαγουλάς**.

• Στην πλατεία της Χώρας επίσης άνοιξε κατάστημα με τυρόπιτες, κρουασάν, αναψυκτικά κλπ. είδη η **Κούλα Μαύρου**.

• Δύο προσπάθειες τυποποίησης τοπικών προϊόντων, με έμφαση στο αλάτι και τα αρωματικά διακρίναμε φέτος κι ίσως να υπάρχουν κι άλλες. Πρόκειται για τον κ. **Φλάσκα** στα Λογοθετιάνικα και τον κ. **Καλλιγέρο** στις Καλοκαιρινές. Καλό το ξεκίνημα χρειάζεται όμως σοβαρή συνέχεια. Πάντα πιστεύαμε - και το γράφαμε - πως αυτή η δουλειά έχει μέλλον. Κι ακόμμη δεν είδαν πολλοί, ότι υπάρχουν κι άλλα αρωματικά είδη στο νησί.

Καλές δουλειές σε όλους.

➔ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ** άνοδος στις τιμές του λαδιού αναμένεται να σημειωθεί φέτος.

➔ **ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ** για τις υποτροφίες **ΣΤΑΗ** καλούνται να ζητήσουν οι επιτυχόντες από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο.

ΠΟΤΑΜΟΣ. Οικόπεδο 1 στρ. κοντά στην πλατεία. Τιμή λογική. Καθαροί τίτλοι. Πληρ. τηλ. 8030822 και 6133237.

ΕΙΚΟΝΕΣ
του ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΟΥ
με ΣΥΝ και ΠΛΗΝ

Χάος επικράτησε στο λιμάνι της Αγ. Πελαγίας στις 20 και στις 27 Αυγούστου κατά την αναχώρηση του πλοίου «Θησεύς». Εκτοντάδες αυτοκίνητα να σταματούν όπου ήθελαν και κανείς να μην φροντίζει να τα βάλει σε τάξη. Μέσα στο γενικό αλλυλούμ φάνηκαν δύο λιμενικοί, έβαλαν λίγες φωνές αλλά βλέποντας φαίνεται το ματαίον της υποθέσεως χάθηκαν κι αυτοί κι άφησαν τους οδηγούς να βρίζονται. Βέβαια από το μώλο κι έπειτα, όπως λένε, η ευθύνη ανήκει στην Αστυνομία, η οποία επίσης ήταν απύσχα. Εμείς δε γνωρίζουμε από ποιο σημείο αλλάζουν τα όρια ευθύνης των δύο Σωμάτων. Όσον αφορά όμως την αστυνόμευση, δύο μέρες ήταν αυτές που αναμενόταν τέτοια κίνηση. Δύναμη ασφαλείας υπήρχε. Χάθηκε ο κόσμος να συγκεντρωθούν οι δύο υπηρεσίες, ώστε να μην συμβούν όσα τριτοκοσμικά συνέβησαν.

Για να λέμε όμως και τα καλά, το Λιμενικό Σώμα στο Καψάλι πήρε άριστα στην εξυπηρέτηση στα Κρουζιερόπλοια, καθώς ήταν άσπρη η συνεργασία του με όλους όσους εμπλέκονται στην εξυπηρέτηση των πλοίων αυτών. Αντίθετα δεν τα κατάφερε καλά στα μικρά σκάφη, που έκαναν ό,τι ήθελαν μερικές μέρες, καθώς το Λιμενικό δεν διέθετε μέσα για να συνεισφέρει όσους φουντάριζαν, όπου τους βόλευε κι απέβαλαν στη θάλασσα, ότι τους... περίσσευε. Το τελευταίο, αυτό περιστατικό έγινε στην περιοχή «Ντεπόζιτο» και ξεσήκωσε τις διαμαρτυρίες λουομένων που έφθασαν μέχρι το Λιμενικό και την... εφημερίδα. Πάντως για να λέμε και την άλλη άποψη, σε πολλές περιπτώσεις μάθαμε ότι και πρόστιμα έριξε και μηνύσεις έκανε. Γι' αυτό τα θετικά μέτρησαν περισσότερο φέτος το καλοκαίρι.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 1) Διώροφη οικία εις Ποταμό με ΔΕΗ, νερό, αποχέτευση εντός. 2) Αγροτεμάχιο, οικόπεδα εντός σχεδίου Αγ. Πελαγίας 2,5 στρ. Πληρ. τηλ. 0735-33813.

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΣΤΟ ΝΕΟ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ



Το νέο κτίριο της Αγροτικής Τράπεζας στη Χώρα, στο οποίο έχουν εγκατασταθεί ήδη οι υπηρεσίες της και από το οποίο γίνεται η εξυπηρέτηση της πελατείας της για τα Κύθηρα.

Εν ολίγοις...

• Στις 24 Σεπτεμβρίου θα γίνει στη Μητρόπολη Αθηνών η εορτή της Μυρτιδιωτίσσης, που οργανώνει ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, ενώ παράλληλα θα γίνει και το Μνημόσυνο των Ευεργετών του Τριφυλλείου Ιδρύματος.

• Μέχρι τώρα το άδειασμα των βόθρων στο Καψάλι δημιουργούσε πρόβλημα με την ώρα που συνήθως γινόταν (π.χ. όταν η παραλία ήταν γεμάτη ή όταν έρχονταν τα κρουαζιερόπλοια). Τώρα, το άδειασμα των βόθρων σ' όλο το νησί δημιουργεί νέα δεδομένα καθώς τα λύματα τα πηγαίνει καθένας όπου θέλει. Είναι άμεση ανάγκη πλέον να συνεννοηθούν οι Κοινοότητες και να καθοριστεί χώρος εναπόθεσης των λυμάτων σε σημείο που δεν θα δημιουργήσει πρόβλημα στο περιβάλλον. Και μια και θίξαμε το θέμα. Σε πολλές περιοχές πρόβλημα δημιουργεί και η υπερχειλίση των βόθρων, που δη-

μιουργεί εστίες δυσοσμίας και μόλυνσεων. Επ' αυτών όμως των θεμάτων θα επανέλθουμε σύντομα με ρεπορτάζ και προτάσεις.

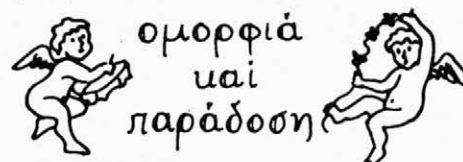
• Εκδρομή στα Κύθηρα για το 3ήμερο της Παναγίας, οργανώνει το Πρακτορείο «Κυθηραϊκό» τηλ. 3827360. Αξίζει τον κόπο μια βόλτα στα Κύθηρα το Σεπτέμβριο.

• Συναντήθηκαν τον Αύγουστο στα Φράτσια οι εκδότες των Κυθηραϊκών εφημερίδων και συζητήσαν προβλήματα και προοπτικές των τοπικών εφημερίδων. (Ειδικά οι προοπτικές μετά τον τετραπλασιασμό του κόστους του χαρτιού είναι... θαυμάσιες!).

• Θετική ήταν η πρόταση του Εισηγητή της Υπόθεσης για την ακύρωση των Νομαρχιακών Εκλογών στο Ν. Αττικής, όπως είχαμε γράψει και προ καιρού. Η απόφαση, που αναμένεται αυτές τις μέρες, θα δείξει αν οδηγηθούμε σε επαναληπτικές εκλογές ή αν θ' απορριφθεί τελικά η ένσταση του κ. **Κατριβάνου**.

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙUMPH
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& **ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ**

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 - 31812
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 - ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343

ΡΟΔΟΝ

★ **ΕΣΩΡΟΥΧΑ**
★ **ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ**
★ **ΧΡΥΣΑ**
★ **ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ**
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι
ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση
στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας
ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

• ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
• ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
• ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
(ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
• ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΖΑΦΕΙΡΗΣ Ε. ΔΑΠΟΝΤΕΣ

ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ

ΑΘΗΝΑ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 242 ΤΗΛ.: 8650536

F/B THESEUS
F/B DIMITRIOS MIRAS
F/B MARTHA
Miras Ferries
για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 33890 / 22947
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490
ΚΑΨΑΛΙ: (0735) - 31301



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81
Τηλ. 36.33.907 - 36.46.941 FAX 36.46.941
ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:
ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31
Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

Ο ΚΛΑΣΙΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΤΗΝ 10ΕΤΙΑ ΤΟΥ 60 (ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ)

Τις τελευταίες 10ετίες έγιναν τόσες αλλαγές, ώστε αναδρομές στο σχετικά πρόσφατο παρελθόν έχουν ξεχωριστό ενδιαφέρον μιας και άλλες συνθήκες, συνήθως και ενδιαφέροντα επικρατούσαν μόλις πριν 30 χρόνια, δηλαδή «προ... Τηλεόρασης». Αλλά και οι πρωταγωνιστές των γεγονότων είναι ακμαίοι και νομίζω πως τους είναι ιδιαίτερα ευχάριστο να ξαναζούν, έστω και μέσα από τα φύλλα των φιλόξεων Κυθηραϊκών εφημερίδων στιγμές της νεότητάς τους. Τους δίνεται μάλιστα η ευκαιρία να μιλήσουν στους νεαρούς θλαστούς για την δική τους νεανική ζωή και ίσως τους πείσουν να πιάσουν στα χέρια τους και την «Τσιριγώτικη» εφημερίδα.

Δεκαετία του '60 λοιπόν.

Τέλη Μαΐου. Το καλοκαιράκι προ των πυλών. Μα τη νότα της εποχής, στα χωριά, μαζί με τα τζιτζικία την έδιναν τα τραγούδια των σχολιαρουνικών κοριτσιών. «Στον τόπο - στον τόποικό μας τον χορό...», και το μήνυμα λαμβανόταν. «Ο δάσκαλος ετοιμάζε τις γυμναστικές επιδείξεις» (Γ.Ε.). Την Κυριακή το απόγευμα όλο το χωριό ήταν στο σχολείο. Πρώτα η παρέλαση με την μυριόστομη ιαχή «Κι άγαλμα αρχαίο η χάρη - στον δρόμο στο λιθάρι πλάστε γερά κορμιά...». Μετά οι ασκήσεις, τα παιχνίδια, οι χοροί. Υπήρχε όμως και το σκάμα. Ποιός θα πηδήξει πιο μακριά, ποιός πιο ψηλά. Και το σχολείο έφθανε το 1,25 μέτρα. Έτσι τα παιδόπουλα που ανέβαιναν την σκάλα του Γυμνασίου ήταν έτοιμα να δουν τι αξίζουν τώρα, που θα μετριόντουσαν με όλα τα Τσιριγώτικα. Κι η ευκαιρία τους δινόταν. Στις Γ.Ε. του Γυμνασίου. Σημαντικό γεγονός κάθε χρονιάς για όλο το νησί.

Το «Αγιάτικο» μεταμορφωνόταν. Καθαριζόταν από τις πέτρες, επιστρωνόταν με κοσκινισμένο χώμα, με κοκκινόχρωμα οι διάδρομοι. Χαράζονταν τα κουλούρα, γέμιζε με άμμο το σκάμμα. Την

Κυριακή των Γ.Ε. φορούσε τα καλά του. Τα Χωραϊτάκια και τα Καραβιτάκια που έμεναν στην Χώρα σήκωναν το βάρος των τελευταίων ετοιμασιών, δίνοντας πάντα τον καλύτερο εαυτό τους. Τα λεωφορεία γύρω - γύρω κουβαλούσαν γονείς, μαθητές, φίλους και ο Γυμνασιάρχης υποδεχόταν γονείς και επισήμους

του δεύτερου ίππου (από τους λίγους που μπορούσαν) κλπ. κλπ. και έφτανε η μεγάλη στιγμή. «Ορκίζομαι να αγωνιστώ τιμιάς και ευσεινδότητος...» βροντοφώναζαν οι αθλητές υψώνοντας την δεξιά και όσοι είχαν προκριθεί τις προηγούμενες μέρες, λαμβάνουν μέρος στους τελικούς αγώνες στίβου.



1969: Το «Αγιάτικο» στις δόξες του και η υπερπροσπάθεια των αθλητών στα πρόσωπά τους.

στις καλοκαιριασμένες καρέκλες. Τις περισσότερες χρονιές η κυρία Παν. Μαρσέλου - Πετροχειλίου, που με στοργικό και άγρυπνο βλέμμα μετρούσε τα πάντα.

Και οι Γ.Ε. άρχιζαν με παρέλαση. Ο Γυμναστής είχε το γενικό πρόσταγμα. Λευκές μπλούζες και λευκά φρεσκοσιδερωμένα παντελόνια σε τέλειες γραμμές. Ακολουθούσαν οι ασκήσεις ακριβείας, οι συνασκήσεις με πολύπλοκους και θεαματικούς συνδυασμούς και η επίδειξη ενοργάνου γυμναστικής. Με τη βοήθεια θατήρα εκτίναξης εκτελούντο άλματα ακριβείας επί των «ίππων». Άλμα απλό, άλμα πάνω από δύο ίππους, άλμα και κατακόρυφη αναστροφή στην άκρη

Στις αρχές της 10ετίας του '60 ο Γυμναστής Γιάννης Μαρσέλου διοργάνωσε σπουδαίες Γ.Ε. Ήταν και ο ίδιος αθλητής (ποδοσφαιριστής) πηδούσε με την βοήθεια του θατήρα πάνω από 2 μέτρα.

Το 1964 λόγω έλλειψης Γυμναστή Γ.Ε. δεν έγιναν.

Το 1965 ο Γυμναστής Σάββας Κατωπόδης διοργάνωσε επίσης θεαματικές Γ.Ε. Θριαμβευτής στον δρόμο ταχύτητας ο μαθητής της ΣΤ' τάξης Μανώλης Δευτερέβος που η εκρηκτική εκκίνηση του έδινε την νίκη. Ο ίδιος αθλητής πρωταγωνίστησε και στα άλματα μήκους και τριπλούν. Στην σφαιροβολία νίκησε ο Βρεττός Κομηνός της ΣΤ' αλλά ο μικρότερος του Αντώνης Μότης τον απέκλεισε σοβαρά. Στο άλμα εις ύψος η σύγκρουση ήταν πολλαπλή. Και αναμέτρηση αθλητών και αναμέτρηση τεχνικών. Νικήτης ο Γιώργος Παπαδόπουλος της Ε' με άψογο παλμό Damas. Ο Πολυχρόνης Λειβαδίτης της Δ' υποστήριξε με πάθος το «Φαλίδι» που όμως δεν του έδωσε την νίκη.

Τις επόμενες χρονιές Γυμναστής ήταν ο Γιώργος Μπούμπας. Πολλά χρωστά η γεννιά μου στον άνθρωπο, που μας διδάξε με τις γνώσεις του, την συμμετοχή του, την ακμάδα της νιότης του και το ήθος του. Το 1966 νέο αστέρι του δρόμου ταχύτητας ανέτειλε. Ο Παναγιώτης Καλλιγέρος της Ε' τάξης που άφησε για τους άλλους τις θέσεις μετά την

Γράφει ο
γιατρός - χειρουργός
ΚΟΣΜΑΣ Δ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

πρώτη. Πρωταγωνιστούσε και στα άλματα μήκους και τριπλούν. Ο Γ. Παπαδόπουλος αδιφιλονίκητος πρώτος στο ύψος με ρεκόρ που μάλλον δεν καταρρίφθηκε από τους νεωτέρους του. Και ο Αντώνης Μότης στην σφαίρα έμεινε χωρίς συναγωνιστή. Τα κορίτσια τα αδικώ γιατί δεν θυμάμαι λεπτομέρειες. Αδιφιλονίκητη πρωταγωνίστρια υπήρξε πάντως η Άννα Καστρισιού, που σάρωνε τις πρώτες σε όποιο αγώνισμα και αν λάβαινε μέρος.

Το 1967 μεσουρανούσε το αστέρι του αθλητή Κυριάκου Καραβουσάνου της Ε' τάξης. Πρωταγωνιστής στον δρόμο ταχύτητας αλλά και στα τρία άλματα και στην ενόργανη γυμναστική. Ο Παν. Καλλιγέρος όμως δεν του επέτρεψε να νικήσει στον δρόμο και στον τριπλούν. Νίκησε στο μήκος. Στο ύψος έγινε η έκπληξη. Ο Θεόδωρος Μουλός της ΣΤ' αιφνιδίασε με πρωτότυπο στυλ «αράκι» και πήρε την πρώτη θέση. Με ανοιχτά τα χέρια «πέταξε» πιο ψηλά απ' όλους. Και στην ζωή μετά, πετά με τ' αεροπλάνα του, σαν πιλότος της Πολεμικής Αεροπορίας.

Στην σφαιροβολία παρουσιάστηκαν ταλέντα από την Γ' τάξη. Οι Γιάννηδες, Φατσεάς και Ανδρόνικος, με νικήτη τον πρώτο.

Το 1968 στο δρόμο ταχύτητας ο Γιάννης Φατσεάς της ΣΤ' έκοψε πρώτος το νήμα. Οι διεκδικητές Κυρ. Καραβουσάνος και Κοσμάς Μεγαλοκονόμος της Ε' το είδαν να φεύγει μπρος από το στήθος τους ελάχιστα εκατοστά πρώτου αγγίζουν. Ο Κ. Καραβουσάνος κέρδισε για δεύτερη συνεχή χρονιά το μήκος ενώ το ύψος με παλμό Johnson κέρδισε ο Κοσμάς Μεγαλοκονόμος μετά από σκληρό αγώνα με τον ισάξιο διεκδικητή Κώστα Καλλιγέρο της Β' τάξης. Στη σφαίρα ο Γιάννης Φατσεάς επικράτησε και πάλι παρ' όλο που σε κάποιο «σκασιάρχειο» προσπαθώντας να σηκώσει ένα κανόνι στο Κάστρο πλάκωσε το πόδι του και αγωνίστηκε με δεινό πόδι. Από κοντά και ο Γ. Ανδρόνικος που ήταν υπολογισμός αντίπαλος και στο άλμα εις ύψος πηδώντας με «ψαλίδι».

Εκείνη την χρονιά έγινε και η ρήψη δίσκου. Ο Μανώλης Βαρυπάτης ήταν πολύ μπροστά από όλους τους άλλους.

Το 1969 στον δρόμο ταχύτητας είχε σειρά ο Κ. Μεγαλοκονόμος της ΣΤ', δέχτηκε ισχυρή πίεση από τον συμμαθητή του Γιάννη Δευτερέβο και τον μαθητή της Δ' Χαρ. Βενάρδο. Στο ύψος με άψογο παλμό Dymas επεκράτησε ο

Γιάννης Λουράντος της Ε'. Στο μήκος και το τριπλούν πρωταγωνίστησαν ο Παν. Βλαντής, ο Άκης Σταυριανός, ο Γιάννης Δευτερέβος, ο Παν. Φυρόπουλος, ο Αθανάσιος Καλλιγέρος, ο Νώντας Μπατσινίλας, Κ. Μεγαλοκονόμος και ασφαλώς αυτοί που ξεχνώ. Στην σφαίρα πρώτευσε ο Γιάννης Ανδρόνικος δεχόμενος την πίεση του Γιάννη Κομηνού της ΣΤ'. Εκείνη τη χρονιά προστέθηκε η Λιθοβολία. Επικράτησε ο Κ. Μεγαλοκονόμος. Από κοντά ο Γιώργος Κομηνός και ο Άκης Σταυριανός. (Ας μου επιτρέψει ο κ. Λυκειάρχης μετά από τόσα χρόνια μια παρατήρηση. Στην γραμμή που έπρεπε να αυξήσει την ταχύτητά του την ελάττωσε και έτσι αν και με δυνατότερα χέρια έχασε την πρωτιά).

Και οι Γ.Ε. τελείωναν με τους χορούς και το στεφάνωμα των νικητών. Δινόταν και αναμνηστικό δίπλωμα που ο καλλιτέχνης μαθητής Κοσμάς Φριλίγγος με περίσια φροντίδα φιλοτεχνούσε σε χαρτόνι. Ισάξιος διάδοχός του τα επόμενα χρόνια ο καρδιολόγος τώρα Παν. Κυριάκης, που η οικογενειακή του καλλιτεχνική φλέβα έφτανε σ' αυτόν ασταίρευτη.

Αυτά θυμάμαι από τις Γ.Ε. Ας μου συγχωρεθούν παραλήψεις και ίσως κάποιες ανακρίβειες. Προσπάθησα να ανατρέξω σε βιντεοκασέτες όμως... δεν βρήκα.

Το 1969 και άλλο αθλητικό γεγονός σημειώθηκε. Με εντολή της Γ.Γ. Αθλητισμού έγιναν λαϊκοί αγώνες σ' όλες τις επαρχίες. Στον Ποταμό ψυχή της διοργάνωσης ο Αστυνόμος Κων/νος Λεκάκης, Προπονητής και της ποδοσφαιρικής ομάδας Α.Ο.Π. Κυθήρων. Η νεολαία του Ποταμού και των γύρω χωριών εκείνης της εποχής πολλά του χρωστάει. Οι νικητές έλαβαν μέρος στους Πανεπαρχιακούς αγώνες στην Χώρα, όπου συγκροτήθηκε αθλητική ομάδα από τους καλύτερους που ήταν: Ο Γιώργος Λουράντος για τα 400 μ., ο Γιάννης Ανδρόνικος για την σφαιροβολία, ο Παν. Γαλανάκης για τα 3.000 μ., ο Κοσμάς Μεγαλοκονόμος για τα 100 μ. και την λιθοβολία, ο Θανάσης Καλλιγέρος σ' το μήκος, ο Χαρ. Βενάρδος στο τριπλούν και ο Κων/νος Καλλιγέρος στο ύψος.

Αυτή η ομάδα με την συμπαράσταση του Γυμναστή Γ. Μπούμπα αγωνίστηκε στο «Θεμιστόκλειο» Γυμναστήριο μαζί με τις αντίστοιχες ομάδες όλων των δήμων του Πειραιά. Παρούσα στις κερκίδες και εμψυχώτρια η Κυθηραϊκή νεότητα που είχε έλθει στην Αθήνα για τις επικείμενες εισαγωγικές εξετάσεις στα Α.Ε.Ι.

Η Κυθηραϊκή ομάδα κατέκτησε 4 μετάλλια. Χρυσό στα 3.000 μ. ο Π. Γαλανάκης, χρυσό στην λιθοβολία και αργυρό 100 μ. ο Κ. Μεγαλοκονόμος και χάλκινο στην σφαιροβολία ο Γιάννης Ανδρόνικος. Ο Α.Ο. Ποταμού Κυθήρων συγχάρηκε δημόσια τους αθλητές αυτούς μιας και έτυχε να

στη σελ. 10

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»

Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες

ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

MARTHA LIGHTING

ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 FAX: 9010558

**ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ
ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ

ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ
«ΚΟΡΜΟΣ»

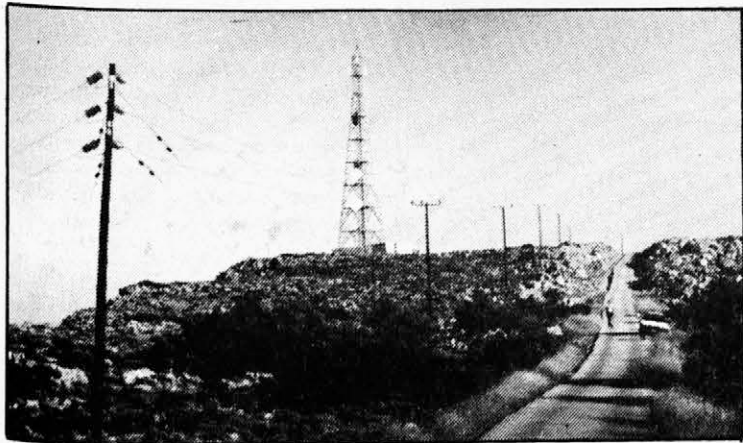
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

ΤΑ «ΚΕΡΑΤΑ» ΤΩΝ ΒΟΥΝΩΝ



Καλή η τεχνολογία, δε λέμε, αλλά έτσι που το πάνε θα κάνουμε τα Κυθηραϊκά βουνά... Υμηττό. Όπου γυρίσεις το μάτι ξεφυτρώνει και μία κεραία. Τα Κύθηρα βλέπετε είναι στην είσοδο του Αιγαίου, άρα έχουν περίοπτη θέση για κινητές τηλεφωνίες, επισημιακές, τηλεοπτικά κανάλια κ.ά. Πρόσφατο «απόκτημά» μας η κεραία της Ραπαφον στην Αγ. Ελέσσα. Ένα «παλούκι» 60 μέτρων, που φαίνεται από πολύ μακριά. Φυσικά δε λείει κανείς όχι πώς να γίνει αυτό εξάλλου; - στην τεχνολογία. Μία παρατήρηση όμως. Δε μπορούν οι εταιρείες να συνεννοούνται και να στήνουν μία κεραία; Γιατί δεν πάνε όλοι στην Αγ. Μόνη, κοντά στον ΟΤΕ, που ούτως ή άλλως υπάρχουν κι άλλες κεραίες και ν' αφήσουν τα άλλα βουνά μας ήσυχα κι ωραία, χωρίς τα «θάρβαρα» ίχνη της τεχνολογίας τους; Έτσι, παρόλο που θεωρούμε τα «τέρατα» αυτά αναγκαία κακό, δικαιούμεθα να εκφράσουμε απορία αν ήταν τόσο απαραίτητο να μπει εκεί το εικονιζόμενο «τέρας» κι αν χρειαζόταν τόσο ύψος, όσο αυτό. Ας μας φωτίσει κάποιος ειδικός επ' αυτού!

Νέο Δ.Σ.

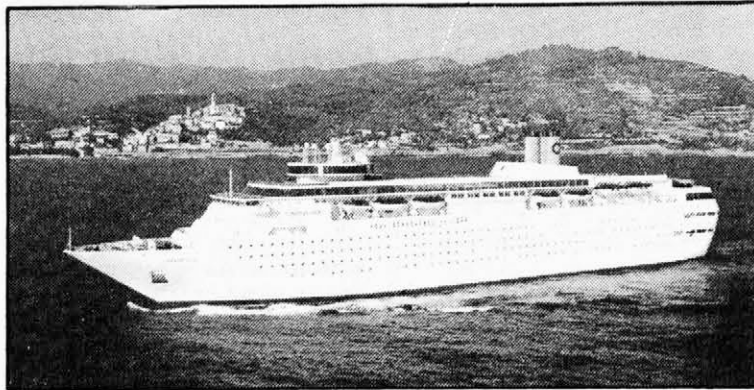
Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου συνεκροτήθη σε σώμα ως εξής:
Πρόεδρος: Τούλα Χανιώτου.
Γεν. Γραμματέας: Κυρ. Μαλάνας.
Ταμίας: Μαριέττα Καρύδη και
Μέλη: Θεανώ Ποτήρη, Δ. Χατζαντωνάκης, Αθηνά Βασιλογλου και Εμμ. Ποτήρης.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Κοσμηματοπωλείο με τουριστικά και είδη δώρων στον κεντρικό δρόμο της Χώρας. Σταθερή πελατεία. Επίσης κοσμηματοπωλείο στον Ποταμό. Πληρ. (01)8081521 (8-10 μ.μ.).

CLASSICA... στα Κύθηρα

Με δύο μόνο ματαιώσεις λόγω καιρικών συνθηκών, συνεχίστηκε μέχρι τώρα κανονικά το πρόγραμμα των κρουαζιερόπλοιων, οι προσεγγίσεις των οποίων μέχρι το Νοέμβριο αναμένεται να φθάσουν τις 80. Πιο σημαντικές είναι οι προσεγγίσεις των πλοίων της Ιταλικής εταιρείας COSTA, γιατί αποθιβά-

πλοίου COSTA CLASSICA, στις 4 Αυγούστου, μετά από πρόσκληση του πράκτορα κ. Κ. Κορωναίου και της Εταιρείας, ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Μ. Κασιμάτης, ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Αρτ. Καλλιέργος και ο εκδότης των «Κ» Μ. Καλλιέργος, ξεναγήθηκαν με τις οικογένειές τους σε μεγάλο μέρος των χώρων



ζουν μεγάλο αριθμό τουριστών. Τα περισσότερα πλοία μένουν στο Καψάλι λίγες μόλις ώρες έτσι που οι επισκέπτες φθάνουν μέχρι τη Χώρα, επισκέπτονται το Μουσείο και το Κάστρο και φεύγουν. Θεωρείται, ότι με την επέκταση του ακροαυλίου στο Καψάλι θα είναι δυνατή η παραμονή (τουλάχιστον για τα περισσότερα πλοία) των τουριστών μεγαλύτερο χρονικό διάστημα αφού δε θα σπαταλάται πολύς χρόνος στην αποβίβαση και επανεπιβίβαση με τις βάρκες. Κατ' αυτό τον τρόπο - και με την προϋπόθεση της θελτίωσης και του οδικού δικτύου - πιστεύεται, ότι για πολλές κρουαζιέρες οι εκδρομές μπορούν να επεκταθούν σε μεγαλύτερο μέρος του νησιού, αν και κάτι τέτοιο δεν φαίνεται για το άμεσο μέλλον.

Κατά την προσέγγιση της ναυαρχίδος της εταιρείας COSTA (που διαθέτει 7 πλοία), του

του COSTA CLASSICA. Το 14όροφο πλοίο, που έχει 500 άτομα προσωπικό και μπορεί να μεταφέρει μέχρι 5.000 άτομα είναι ένα υπερπολυτελές κρουαζιερόπλοιο από τα πλέον σύγχρονα στον κόσμο και μεταφέρει συνήθως επιβάτες υψηλής εισοδηματικής στάθμης, καθώς οι ανέσεις του, η τεχνολογία και η πολυτέλεια του πλοίου είναι πόλος έλξης για ανθρώπους που ζητούν τέτοιου είδους διακοπές. Το πλοίο φέτος κινείται σε 7ήμερες κρουαζιέρες που ξεκινούν και καταλήγουν στη Βενετία και προσεγγίζει κατά σειρά στα εξής ελληνικά λιμάνια. Κατάκολο, Μύκονο, Σαντορίνη, Ρόδο, Κύθηρα. Εκείνο που έκανε κατάπληξη στους επισκέπτες του πλοίου ήταν η άψογη καθαριότητα καθώς χρειάζεται τεράστια προσπάθεια για να βρει κανείς έστω και μία... τριχα. Μάλιστα μαζί με τους τουρίστες που βγαίνουν για ένα μπάνιο στο Καψάλι, βγαίνει και υπάλληλος του πλοίου που μαζεύει σε σακούλες τυχόν σκουπί-

δια που θα ρίξουν. (Μεταξύ μας τα περισσότερα είναι από δικά μας. Αφήστε που η καθαριότητα της προβλήτας στο Καψάλι μόνο με λιμάνι τριτοκοσμικής χώρας συγκρίνεται. Και να σκεφθεί κανείς ότι τα πλοία αφήνουν από λιμενικά τέλη πολύ μεγάλα ποσά στα Λιμενικά Ταμεία. Χάθηκε ο κόσμος εδώ και τόσα χρόνια, να γίνουν κάποια έργα καθαριότητας και εξωραϊσμού, ώστε να μη δίνει το νησί μας αυτή την εντύπωση; Ίδια βέβαια εικόνα και στο Κάστρο κι όχι τόσο από καθαριότητα - αν και σ' αυτήν υστερούμε -, όσο από την εγκατάλειψη των πάντων. Ύστερα διαμαρτυρόμεθα και μεμψιμοιρούμε που δεν έχουμε τουρισμό. Αλλά για όλ' αυτά χρειάζεται να επανέλθουμε πολλές φορές, πράγμα που θα κάνουμε σε πρώτη ευκαιρία).

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΘΕΜΑ: «Στελέχωση Υπηρεσιών Επαρχείου Κυθήρων»

Μετά τη δημοσίευση του Οργανισμού Τοπικής Αυτοδιοίκησης Β' Βαθμού στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 11/5/95, ο Έπαρχος Κυθήρων, για τη στελέχωση των Υπηρεσιών του Επαρχείου, κάνει έκκληση στους υπαλλήλους κυθηραϊκής καταγωγής και σε όποιον άλλον επιθυμεί, να προσδοούν στις απαραίτητες ενέργειες ώστε να μεταταγούν ή να μετατεθούν στο Επαρχείο Κυθήρων και να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους σε αυτό.

Οι ενδιαφερόμενοι υπάλληλοι μπορούν να είναι: ΠΕ Διοικητικού, ΠΕ Πολιτικού Μηχανικού, ΤΕ Διοικητικού, ΤΕ Πολιτικού Μηχανικού, ΔΕ Διοικητικού.

Ο Έπαρχος
Εμμ. Κασιμάτης

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 2651056.

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΪΟΥ

Το ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΪΟΥ με την πολυετή πείρα του είναι πάντα πρόθυμο να σας βοηθήσει δωρεάν για κάθε συμβουλή που χρειάζεται η γυναίκα.

Η αισθητική ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΪΟΥ είναι πάντα ενημερωμένη στις τελευταίες μεθόδους χαλάρωσης σώματος και προσώπου, ανανέωση κυττάρων, Peeling φυτικό και χημικό, αποτρίχωση ηλεκτρική με μεθόδους χωρίς πόνο, τοπικό αδυνάτισμα με επιτυχία 100%, θεραπείες αντιρυτιδικές, πανάδων, γηρασμένου προσώπου. Εντός 15 ημερών επανέρχεται η λάμψη ενός νεαρού δέρματος.

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ Ηρώ Κορωναίου
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 19 ☎ 3623505 3628816
(9-5 εκτός Σαββάτου)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 543 τ.μ. εντός ρυμοτομικού σχεδίου Αγ. Πελαγίας Κοιν. Ποταμού Κυθήρων, στο οικ. τετράγωνο 149 του Β' Τομέα πλήρως διαμορφωμένο με πανοραμική θέα. Τηλ. 0735-33388 κ. Κωστόπουλος.

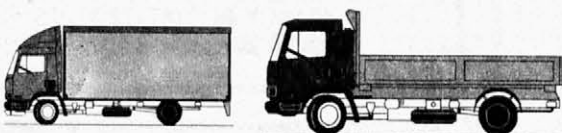
«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ
Χονδρική - Λιανική
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
O. MER, H. DESSAULT, SALVAS.
TUSA, POSEIDON, IKELITE,
VALENTIN, ORCA.
ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA
ΕΞΩΛΕΜΒΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»
και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ
Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 50, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)
ΤΗΛ. 4171205
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κινητό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33367 & 33188
(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

NIKOΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 ☎ 31719
ΠΟΤΑΜΟΣ ☎ 33620

Logos of various brands: GENERAL ELECTRIC, Miele, Electrolux, NORDMENDE, LIEBHERR, ZANUSSI, AEG, PHILIPS, SONY, PIONEER, Whirlpool, gorenje, SIEMENS, indest, EFF.

Η τάξη του 1923-1924

Γράφει η κυρία Ελένη Χάρου - Κορωναίου

α/α	Ονοματεπώνυμο	Κοινότης	Επαγ. πατρός
1.	Ανδρόνικος Ζαχαρίας Παυλ.	Αντικυθήρων	ορφανός
2.	Γαλάνης Παναγιώτης Γ.	Αρωναϊκών	Κτηματικός
3.	Γιαννιώτης Γεώργιος Ιω.	Λειβαδίου	"
4.	Γαλιάτσος Διονύσιος Ιω.	Αντικυθήρων	ορφανός
5.	Διακόπουλος Παναγ. Ιω.	Καραβά	Ναυτικός
6.	Καλλιγέρου Ευγενία Παντ.	Κυθήρων	Εργατικός
7.	Καλλιγέρου Κων/νος Παν.	Κυθήρων	Ξυλουργός
8.	Κανάρης Κων/νος Δημ.	Δ. Ναυπλίων	ορφανός
9.	Κασιμάτης Δημητρ. Γεωρ.	Κοντολιανίων	Κτηματικός
10.	Κασιμάτης Νικόλαος Παναγ.	Λειβαδίου	ορφανός
11.	Κατσούλης Ευάγγελος Γ.	Λογοθετιανίων	Εργατικός
12.	Καντιώτος Ανδρέας Νικ.	Κυθήρων	Κτηματικός
13.	Κοζάκη Μαρία Σαράντου	Κυθήρων	Κτηματικός
14.	Κοζάκη Βαλεντίνου	Κυθήρων	"
15.	Κορηνός Κοσμάς Δημ.	Μυλοποτάμου	"
16.	Κοντέα Μαρία Ιωαν.	Κυθήρων	ορφανός
17.	Κοντολέοντος Πελαγία Ιω.	"	Κτηματικός
18.	Μάγειρος Σπυρίδων Αντων.	Πιτσιανίων	Εργατικός
19.	Μανολέσος Μηνάς Ευαγγ.	Λογοθετιανίων	Εργατικός
20.	Μαυρομάτης Βασίλειος Γ.	Μυλοποτάμου	Κτηματικός
21.	Μεγαλοοικονόμου Σπυρ. Μιχ.	Ποταμού	Εργοστασιάρχης
22.	Ξηγαράκης Κατίνα Π.	Δ. Γύθειον	ορφανή
23.	Πανάρετος Ζαχαρίας Βρ.	Ποταμού	Κτηματικός
24.	Πετρόχειλος Δημήτριος Ιω.	Φρατσίων	Κτηματικός
25.	Πετρόχειλος Ματθ. Κλεομ.	Κυθήρων	Δημοδ/καλός
26.	Πετρόχειλος Γεώργιος Ιω.	Κυθήρων	Εμπορος
27.	Ραΐσης Πολυζώνης Μηνά	Φρατσίων	Εργατικός
28.	Τζερεφός Γερμανός Κων.	Κ. Καστανιάς Βοιών	Κτηματικός
29.	Τσιτσιλίας Κοσμάς Αθαν.	Ποταμού	Κτηματικός
30.	Τσιτσιλίας Κων/νος Γ.	Σμύρνη Κ. Ποταμού	ορφανός
31.	Χάρου Κατίνα Γαβριήλ	Κύθηρα	Εργοστασιάρχης
32.	Χάρος Σταύρος Βασίλ.	Κυθήρων	ορφανός

Κατά το 1924 ιδρύθη στην Αθήνα «Εθνικόν Ακαδημαϊκόν Οικοτροφείον» το οποίο εξυπηρετούσε μαθητές από την επαρχία κατά τη διάρκεια των σπουδών τους σε Ανώτατες Σχολές. Από το Γυμνάσιο Κυθήρων προτάθηκαν από τους καθηγητές κατόπιν αιτήσεώς τους να εισαχθούν στο οικοτροφείο ο Κασιμάτης Χαρίλαος του Δημητρίου από την Κοιν. Ποταμού, ο Τριάρης Βρεττός του Γεωργίου από το Λειβάδι και ο Στάθης Θεόδωρος του Γεωργίου από τον Άγιο Ηλία, για να σπουδάσουν στο Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο οι δύο πρώτοι φιλολογία και ο τρίτος Μαθηματικά. Εξ άλλου διέθεταν όλα τα απαιτούμενα προσόντα, ήθος, αντίληψη, επίδοση.

Κάθε χρόνο τον Ιούνιο ο σύλλογος των καθηγητών αποφάσιζε ποια διδακτικά βιβλία θα χρησιμοποιούσαν κατά το επόμενο Σχολικό έτος. Τα βιβλία αυτά ήταν εγκεκριμένα από το Υπουργείο αλλά υπήρχε δυνατότητα επιλογής από τους Καθηγητές. Για την Δ' τάξη, η οποία προέκυψε στο Γυμνάσιο Κυθήρων κατά το Σχολ. Έτος 1924-25 προτείνονται τα κείμενα:

Σοφοκλέους Ηλέκτρα, Πλάτωνος Πρωταγόρας, Ευριπίδη Ιφιγένεια εν Ταύροις, Επιτάφιος Περικλέους, Θεοκρίτου Ειδύλλια, Ομήρου Ιλιάς Ο, Π, Σ, Σαίξπηρ Άμλετ, Μάκβεθ Οθέλλος.

Ο Σύλλογος των καθηγητών επεφύλασσε ειδική μεταχείριση για τους πρόσφυγες μαθητές από τη Σμύρνη, οι οποίοι εμφανίζονταν στο Γυμνάσιο καθυστερημένα και το Σχολείο τους δεχόταν φυσικά, θεωρώντας αρκούντως δικαιολογημένη την εκπρόθεσμη παρουσία τους.

Τον Ιούνιο του 1925 φαίνεται ότι υπήρχε μεγάλη εσοδεία εις την παραγωγή σταριού στο νησί μας. Σύμφωνα με το νόμο η διδασκαλία των μαθημάτων της τελευταίας τάξεως του Γυμνασίου ολοκληρωνόταν στις 6 Ιουνίου και μετά από διακοπές 10 ημερών επανέρχονταν κατά τα μέσα Ιουνίου για να αρχίσουν τις απολυτήριες εξετάσεις. Όμως ο Σύλλογος των καθηγητών φοβούμενος ότι, αν επιστρέψουν οι μαθητές στα σπίτια τους θα απασχοληθούν με το θερισμό σε βάρος της μελέτης τους, για το λόγο αυτό επέσπευσαν την έναρξη των εξετάσεων κατανέμοντας το υπό του νόμου οριζόμενο διάστημα μεταξύ των εξεταζομένων μαθημάτων. (συνεχίζεται)

Βιβλιοκριτική

ΓΙΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

«ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

Ο συγγραφέας μελετητής και ποιητής Γιάννης Κασιμάτης, πραγματοποιεί την δεύτερη εκδοτική του εμφάνιση με την ποιητική συλλογή που κυκλοφόρησε πρόσφατα από τις εκδόσεις «ΜΟΡΙΑΣ» του φίλου Β. Τρουπή, σε μια καλαίσθητη έκδοση. Πρόκειται για σαράντα οκτώ ποιήματα γραμμένα σ' ελεύθερο στίχο που σε κερδίζουν ανεπιφύλακτα με την υποβλητική ατμόσφαιρα μέσα στην οποία εκτυλίσσονται, τον πλούτο των εικόνων και των λέξεων.

Ποίηση απόλυτα προσωπική αυτή του κ. Κασιμάτη, έχει κάτι από τη μαγεία και τη ρέμβη παλιότερων ποιητικών συλλογών, ειδικά όμως από μια ολόκληρη διαφορετική οπτική θέα. Διεισδύει στον πυρήνα των πραγμάτων και των γεγονότων, δίχως να χάνει καθόλου από τη δροσιά και τη μουσική των λυρικών του πορτίσεων, με μια αγάπη - πραγματική λατρεία - για το νησί του με μια εικονοπλαστική δύναμη έντονα χρωματισμένη και με μια νοσταλγία ξεχωριστή.

Η ποίησή του αποπνέει αισιοδοξία, ελπίδα, αξιοπρέπεια, θαλασσινό αγέρι που σε παίρνει μαζί του και σε ταξιδεύει. Κινείσαι μέσα σε γνώριμο θαρρείς κόσμο αυτών των παραμυθιών και των θρύλων, ρεμβάζεις κι ονειροποιείς σε «χώρο τελετουργικό και

καθαγιασμένο» και η ποιητική του γραφίδα επιβεβαιώνει τη ρήση του επιγραμματοποιού Σιμωνειδή του Κείου πως «ποίηση είναι η ζωγραφική με λέξεις». Ένας πλούσιος κόσμος συναισθημάτων και γλυκιάς μελαγχολίας σε κατακλύζει δίχως πίκρα, παρόμοιας μ' αυτήν των τραγουδιών του αξέχαστου Μάνου Χατζιδάκι. Πίστη και ιδανικά, σε μια οδοιπορία σκληρή μέσα από την νεκρή πόλη, με την ελπίδα όμως της ανάστασης φύσης και ψυχής: «...για της μορφής σου και της νιότης σου τα λούλουδα/χίλιες ψυχές ν' αναστηθούν εντός μου».

Οι στίχοι του περιέχουν συμβολισμό, συμπύκνωση και συνάντηση πολλών κόσμων, ανάμεσά τους του επίγειου και του υπερουράνιου. Μια περιήγηση ιδεαλιστική «σαν ένα σόλο διολίσμας παλιάς εποχής», σε μια εποχή σκληρή και κουρασμένη. Όμως η φωνή του ποιητή, γίνεται «οινοχόη μελανόμορφη αιώνιας στίλβης», ασυμβίβαστη, άπαρτη, ελεύθερη. Ποιήματα που ανταποκρίνονται πλήρως στους πίνακες που συνοδεύουν τη συλλογή, του Γάλλου ζωγράφου Αντουάν Βατώ και που αποτελούν ολόκληρη σειρά έργων με τον ίδιο τίτλο. Ο Γιάννης Κασιμάτης με το έργο του, τιμά την ιδιαίτερη πατρίδα του τα Κύθηρα και παράλληλα (οφείλουμε να το ομολογήσουμε) πως αποτελεί έναν από τους σημαντικότερους πνευματικούς μας ανθρώπους.

Δημήτρης Ι. Καραμβάλης
Κριτικός, δοκιμογράφος, λογοτέχνης, νομικός, μέλος της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών

Οι Γυμναστικές επιδείξεις

από τη σελ. 8

είναι δικόι του. Έτσι έκλεισε η δεκαετία του '60.

Τώρα στο «Αγιάτικο» δεν γίνονται Γ.Ε. Ο χώρος εξ άλλου στο Γυμνάσιο έχει διευρυνθεί, υπάρχουν κερκίδες, γήπεδο Μπάσκετ και Βόλεϊ... Μα αν δεν το γράψω θα σκάσω. Εκεί σε μια γωνιά μήπως μπορεί να γίνει ένα σκάμμα...; Όπως υπήρχε μέχρι το 1965; Γιατί εμείς οι Έλληνες διακρινόμαστε στο Μπάσκετ, δεν λέω!!!... μα τον κλασικό αθλητισμό ανακαλύψαμε.

Υ.Γ.1: Και μια είδηση. Στην Ιεράπετρα ζει και μεγαλώνει ένας θαυμάσιος έφηβος. Ο Κυθήριος Άρης (Ανάρρητος) Παν. Φυρόπουλος. Αυτός έχει ήδη άλμα πάνω από τα δύο μέτρα. Λαμβάνει μέρος σε διακρίσεις σε εφηβικά και μαθητικά πρωταθλήματα. Του ευχόμαστε κάθε ευτυχία. Γιατί όχι και Πρωταθλητής.

Υ.Γ.2: Μόλις τέλειωσε το Υ.Γ.1 άνοιξα την τηλεόραση. Απόγευμα 23-7-1995. Μετάδιδε τους Πανελλήνιους αγώνες στίβου. Ένας αθλητής υπερπηδούσε τον πήχυ. Στο κάτω μέρος της οθόνης πρόλαβα και διάβασα το όνομά του. Απίστευτη... σύμπτωση!! Άρης Φυρόπουλος. Ο δικός μας.

Ευχαριστήριο

Θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τους γιατρούς του Νοσοκομείου Κυθήρων κ.κ. Πέτρο Μαριάτο, Κώστα Μαριάτο και Γαβριήλ Παρρά, γιατί στην πρόσφατη περιπέτεια υγείας της συζύγου του Ελπίδας έδειξαν σπάνια επιστημονική ευαισθησία και ετοιμότητα και την έσωσαν κυριολεκτικά από το θάνατο.

Τους ευχαριστώ όλους και τους εύχομαι υγεία για να προσφέρουν πάντα στο κοινό.

Ανδρέας Νικ. Καλλιγέρου
Κάλαμος - Κύθηρα

ΠΛΟΥΝΤΑΙ 3 συνεχόμενα οικοπέδα άρτια και οικοδομήσιμα 818, 821 και 689 τ.μ. στο Κουσούνι (Λογοθετιανικά - Ποταμό). Πληροφ. Τηλ. 0735-33295 και 8069704.

Δωρεές

Στον Όμιλο Κυρίων Φίλων του Διαγνωστικού Ινστιτούτου Μεταξά, εις μνήμην Ε. Καθιέρη, αντί στεφάνου, ο Μιχάλης Αντωνάκης προσέφερε το ποσό των 15.000 δρχ.

Διάφοροι φίλοι του Ε. Καθιέρη, αντί στεφάνου εις μνήμην του, προσέφεραν το ποσό των 100.000 δρχ., το οποίο η οικ. Καθιέρη διέθεσε για την αγορά τροφίμων και ειδών πρώτης ανάγκης για τους τροφίμους του Γηροκομείου Ποταμού.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο γωνιακό οικοδομήσιμο εις κεντρικό δρόμο Ποταμού - Λογοθετιανικών, 1.400 τ.μ. Τηλ. 01-8081521 8-10 μ.μ.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD - Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI - Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη - Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 41 76 216
ΟΙΚΙΑΣ: 41 76 524

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO



CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

ΕΟΡΤΗ ΚΑΙ ΔΩΡΕΕΣ

Στις 10 Ιουλίου άρχισαν οι εργασίες επέκτασης του Ιερού Ναού και στις 22 και 23 Ιουλίου γιορτάστηκε η μνήμη της Αγίας Πελαγίας με πλούσιο πρόγραμμα. Μετά το τέλος του Εσπερινού ακολούθησε περιφορά της Ιερής Εικόνας με συμμετοχή του Λιμενικού Σώματος και της Φιλαρμονικής. Ακολούθησε χορός από νέους με τοπικές ενδυμασίες και προσφορά γλυκών και αναψυκτικών, ενώ έγινε και παζάρι με προϊόντα που προσέφεραν οι Εταιρείες Κολυκάιτ - BRISTOL, SANITAS και SOFTEX. Την τηλεόραση της λαχειοφόρου κέρδισε η κ. Ρούλα Τριφύλλη.

Δωρεές

Αφοί Γλυτσού Δωρεάν μεταφορές, Λιμενοφύλακες Λ/Σ Αγ. Πελαγίας άσπρισμα ναού, Αλέκος και Ντόνα Φάρου φωτοτυπικές εργασίες, Νικ. Ρωμανός και Τέλης Πρινέας εργασία.
Σύλλογος Αγ. Πελαγία 100.000 δρχ., Αντ. και Χαρ. Ζαντιώτη 20.000, Μαν. Μαρκόπουλος και Πόπη Σουρή εις μνήμην Σταμ. Γ. Βερνάρδου και Ευστρ. & Πην. Σουρή 50.000. Από 10.000 δρχ. οι: Γιάννης και Διον. Γκιουζέλη εις μνήμην της κόρης τους Μαντάς, Μ. Πρωτοψάλτη - Νοταρά, Ειρ. συζ. Δημ. Διακοπούλου, Νίκος και Σταμ. Ξυνού, Ανώνυμος, Στ. Σοφίος εις μνήμην της μητέρας του Σταυρούλας, Γεωργ. & Φωτ. Παλαιογεωργίου, Βαγγ. και Πόπη Καστρισιού και Χαρ. Μελιτά. Από 50.000 δρχ. οι: Αν. & Ευγ. Σούγιαννη, Γιώργος Ζαντιώτης, Παν. & Μαρ. Σοφίου. Ευ. Πηγκλής 15.000, Μαργ. Πατηνιώτη 16.000. Από 5.000 δρχ. οι: Ευ. Σουρή, Ευ. Α. Καστρισιού, Ειρ. Χαρ. Μιχαλακάκη, Ελ. Θ. Γρακίτη, Ποθ. Α. Ζαντιώτη, Ιω. Ε. Βενάρδος, Γεωργ. & Ποθ. Καρύδη, Μαν. & Ελ. Μαγονέλου, Δημ. & Βούλα Παυλάκη.

Σταύρος Κασσιόπουλος 30.000, Ευρ. Μπόλακη 2.000, Δημ. & Κούλα Ζαντιώτη 3.000. Οι δωρεές και εργασίες συνεχίζονται.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή ευχαριστεί όλους όσους προσέφεραν.

Για την Εκκλησιαστική Επιτροπή
Ιερ. Μ. Τυράκης, Α. Σουγιάννης, Θ. Λογοθέτης, Γ. Καψάνης, Γ. Σοφίος
Για την Εραρική Επιτροπή
Βαρθ. Γουναρίδου, Άννα Σαμίου, Δημ. Μαυρογιώργης



ΕΥΓΕΝΙΑ ΒΙΚ. ΚΑΣΜΑΘΗ

Στο μικρό μας κήπο στη μικρή μας αυλή δεν ανθίζουν λουλούδια γιατί λείπεις εσύ.

Είναι όλα μαραμένα, είναι και τα γιασεμιά φταις εσύ που 'χεις φύγει και 'χεις πάει μακριά.

Γύρνα!...
Να ξανανθίσουν τα κρίνα,
να ξανανθίσουν οι θιόλες
τη χαρά μου να βρω!
Όμως δεν θα το δω.

Βικέντιος

Συγχαρητήρια

Στον εγγονό μας Γιώργο Νικολούδη, που τελείωσε τις σπουδές του Ηλεκτρολόγου Μηχανικού στην Αγγλία, ευχόμαστε να πραγματοποιηθούν όλες οι παραπέρα προσδοκίες του.

Με αγάπη
Μύρων και Στέλλα Αλεβιζάκη

Συγχαρητήρια

Στον εγγονό μας ΜΥΡΩΝΑ ΓΕΩΡΓ. ΜΥΛΩΝΑ, για την εισαγωγή του στη Σχολή Πολιτικών Μηχανικών, του ευχόμαστε στην ακαδημαϊκή του πορεία να πραγματοποιηθούν όλες του οι προσδοκίες.

Με αγάπη
Μύρων - Στέλλα Αλεβιζάκη



Από τον Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ

Σας αρέσουν οι φιλοσοφίες; Στους πιο τεμπέληδες σίγουρα. Οι άλλοι, που έχετε δουλειές, ε, και να μη σας αρέσουν, ακούτε κάπου - κάπου καμμίαν, καλό σας κάνει. Καθαρίζει το μυαλό σας από τη σκουριά που του προκαλεί ο παράξ. Ακούτε λοιπόν μίαν δική μου. Λέω, όπου λέτε, δικήν παροιμία, ότι όσο η ζωή νεκρώνει, τόσο ο έρωτας φουντώνει. Τι εννοώ; Εννοώ ότι η μεγάλη μάνα, η φύση, τάχει κανονίσει έτσι τα πράγματα, που όταν η ζωή βρέσκει ζόρια κι αμάν λέμε ο καθέννας μας ή κι όλοι μαζί, αμάν, πάει χανόμεστε, η φύση, λέω, στέρνει τότε τον παλληκαρά 'Ερωτα και μας ανασταίνει. Εδώ, μας λέει, μη το θάνετε κάτω. Εγώ είμαι το εργαλείο για να μη χαθεί ο σπόρος σας. Κι ενώ είμαστε τα κακά μας χάλια, μονιτάρου μας πιάνει μία λελάδα, που αμάν κάνομε για το θηλυκό ή για αρσενικό ανάλογα. Για να με πιστέψετε, αμέτε στα νοσοκομεία να δείτε εινταλώς ορμούνε οι αρρώστοι σ'τι νοσοκομεία. 'Η δείτε καμπόσους μέσα στ' αεροπλάνα, που ενώ είναι κατουρημένοι από το φόβο τους, μόλις περνά η αεροσυνόδος από δίπλα, ό,τι μπορούνε κάνουνε... Κι αυτό που σε τέτοιες περιπτώσεις συμβαίνει στον καθένα μας ατομικά, σ' άλλες, πιο δύσκολες καταστάσεις, συμβαίνει σ' όλους μαζί. Ομαδικό ντελίριο. 'Εχω ακούσει τέτοιες δυνατές ερωτικές ιστορίες από τα χρόνια της κατοχής και απορούσα πάντα με τί όρεξη οι αθρόοι γνοιαζόντουσαν τον έρωτα μέσα σε κείνα τα μαύρα χρόνια. Αλλά η φιλοσοφία μούδωσε την απάντηση, που τέλος πάντων την ξέρανε κι άλλοι πριν από μένα κι είχανε βγάλει και παροιμία (αυτήνε με το γαϊδάρο που άμα ψοφά... ε...), αλλά κι εγώ το λοιπόν, φιλοσοφών, εκατάλαβα το μεγαλείο αυτό του έρωτα, του σπουδαίου αυτού θεού και εκ μητρός πατριώτη μας, που δεν αφήνει τη ζωή να χαθεί από το άστρο τούτο.

Όχι αμάν, μεγάλο πρόλογο έκαμα και θ' αρχινίζετε όπου νάναι τα χασμουρητά. Ακούτε λοιπόν μία τέτοια ιστορία στη κατοχή και μη σας πάρει ο ύπνος γιατί παρακάτω έχει γούστο. Ξυπνάτε κι ακούτε;
Χαράλαμπο τονε λέγανε. Παλληκαράκι δυνατό. Εκεί, στους Αγίους Σαράντα, εξήντα Ιταλούς λέει σ' ένα βράδυ τσοί έφαε μοναχός του, ως λάχανο. Ύστερα που αρχινίζανε οι Γερμανοί να μας τρώνε ως καρόττα, ο Χαράλαμπος έβαλε την όπισθεν και τρέχοντας ξυπόλητος από τον Περαία έσωσε με τα πόδια απέναντι, στον Αρχάγγελο και από εκεί με μία σάπια βάρκα αποβιβάστηκε μαζί με άλλους τσιριγώτες, μεσάνυχτα, στον όρμο τ' Αη-Νικόλα, στο φανάρι του Καραβά κι έτσι εγλύτωσε.
Δώδεκα αδέρφια είχε κι η πείνα που υπήρχε από πριν, τώρα με την κατοχή είχε περισσέψει. Σανίδι είχε γενειά τ' άντερό του. Κι αυτό το άτιμο το ψωμί από βίκο, καθόλου δεν του άρεσε. Αλλά παρή την τόσο πείνα και τον απελπιστικό αγώνα για ένα κομμάτι ψωμί, του έμενε ώρα να ψάχνει για γυναίκα. Είχε βάλει στο μάτι, μίαν σε άλλο χωριό, αλλάργου από το δικό του και κάθε απόγεμα εκαβαλίκεβε τη γαϊδάρα κι ετράβα κατά κει.
Κατά τα μέσα του καλοκαιριού στο χωριό τση λεγάμενης ήρθε κι

ΑΧΑ ΜΩΡΗ!

από τον Περαία. Ατσιγγανός λέγανε πως ήταν ο πατέρας κι εκείνου έμοιαζε η κόρη του, η Γιαννούλα. Αμάν και τι κορίτσαρος ήταν αυτός! Μόλις την είδε ο Χαράλαμπος ελύθη. Του φύγανε τα μασκαλόμερα. Έκαμε πέρα τη ντόπια και εβάλθηκε σώνει και καλά να τα σιάξει μ' αυτό το αιθέριο πλάσμα. Σ' όλους γύρω του όλο για τη Γιαννούλα κουβέντιαζε.

- Την είδατε! Χείλια θαμμένα κόκκινα, φωτιά σαςε λέω! Νύχια σε χέρια - πόδια θαμμένα κατακόκκινα, φωτιά σαςε λέω! Και

από το σπίτι της αρχινίξε να βαράινει με το ραβδί του την καπούλα τση γαϊδάρας του και να φωνάζει μ' όλη του τη δύναμη:

- Αχά μωρή Γιαννούλα... αχά μωρή βρωμιάρα.

Ένα μήνα εκράτησε αυτό το θιολί. Σ' όλα τα γύρω χωριά, όλοι οι χυλοπιτιασμένοι αρσενικοί, είχανε μάθει τη φράση του Χαράλαμπος και την επαναλαμβάνανε, έτσι στα καλά καθούμενα, μέσα στο καφενείο να πούμε. Ολωστά άκουες «Αχά μωρή Γιαννούλα», «αχά μωρή βρωμιάρα». Αλλά τη Γιαννούλα ούτε που την



μυρωδέεεεε!! Όχι αμάν, φωτιά σαςε λέω.

Όντως, φωτιά ήτανε η Γιαννούλα. Της είχανε απομείνει κι οι μπογιές από πριν τη κατοχή ως φαίνεται κι έκαμε με τα μπογιαντισμάτα της το Χαράλαμπο να γενει τελατίνι. Κι οι μυρωδίες της τον αναξαντρώσανε, ταυρί εγίνη κι ένα βράδυ της την έπεσε της μικράς.

- Γιαννούλα, εξαιτίας σου, δεν βλέπω ομπροστά μου.

- Καμήνε δεν πουλώ γυαλιά.
- Πες μου πως με αποθυμάς να γιατρεφτώ διαμιάς.

- Άργησες και να μου το πεις, αλλ' ούτε και μ' αρέσεις. Εγώ αγαπώ το Νικολή.

Ταμπλάς τούρθε του Χαράλαμπος. Και δεν έσωνε αυτό, του είπε πως της αρέσει κι ο Κώστος από τον Κάλαμο κι ακόμα δυο-τρεις και πως ελόγου του μοναχά δεν της αρέσει καθόλου. Ακούς εκεί το τέρας!

Μετά από τέτοιο ζυμαρικό έκαμε καμμία βδομάδα να περάσει πλέα από τα μέρη της. Καθότανε και σκεφτότανε πώς θα την εκδικηθεί. Και το ήυρε.

Επήγε κι επήρε ένα ντενεκεδάκι κόκκινη μπογιά κι έπιασε κι έβαψε τα χείλια και τα νύχια τση γαϊδάρας του κατακόκκινα. Την έβαψε και σ' ένα άλλο μέρος, που ντρέπομαι να σας το πω. Έβρασε και λεβάντα σ' ένα κατσαρόλι και με το ζουμί της πασάλειψε το ζώο του κι ύστερα το καθάλλησε κι ετράβηξε για το χωριό τση Γιαννούλας. Την ώρα που επέρνα όξω

έγνοιαζε καθόλου.

- Σιγά μην παρεξηγηθώ που θάφτισε το χτήμα του Γιαννούλα. Άμα μπορείς ας το πάρει αγκαλέα, όπως με παίρνει εμένα ο Νικολής.

Είδε κι απόειδε ο Χαράλαμπος, τσατίστηκε κι ακόμα πιο πολύ γιατί έμαθε πως ο Νικολής εφώναζε τον αμπαθρά του Χαράλαμπος, την εστρουγγίξε οριστικά την Γιαννούλα και με πεσμένα τ' αυτιά ξαναγύρισε στην παλαία του αγάπη. Την παντρεύτηκε κιόλας και παιδιά κάμανε μέσα στην Κατοχή κι άσε τσοι καταχτητές να πολεμούνε να μας εξολοθρεύσουνε. Ο έρωτας βρε είναι ανίκητος κι ανέ μασε τσατίζει καμμία δόση και φωνάζομε «αχά μωρή Γιαννούλα, αχά μωρή βρωμιάρα», χωρίς γυναικα δεν κάνομε, ούτε κι αυτές κάνουνε χωρίς τ' αρσενικό τους. Ειδικά όταν η ζωή κιντουνεύει.

Εντομέ, πάλι φιλοσοφίες αρχινίξε. Πααίνω, αντίο σας... μη θαράτε. Η Γιαννούλα πάντως είτανε κόματος, χείλια θαμμένα κόκκινα, νύχια σε χέρια - πόδια κατακόκκινα, φωτιά σαςε λέω... Η ατσιγγανοπούλα η Γιαννούλα δηλαδή, όχι η γαϊδάρα του Χαράλαμπος...!

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ «ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ»

ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.

Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα
ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Φοροτεχνικός Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Οικονομολόγος

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. 31 390 - 31 490 - 31 247

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΙΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΙΚΟΠΕΔΑ - ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
Λ. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174 55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΚΩΣΤΑΣ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)

☎: (0735) - 33.388

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 93 01 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ.

ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ.

Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ.

Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούρια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ

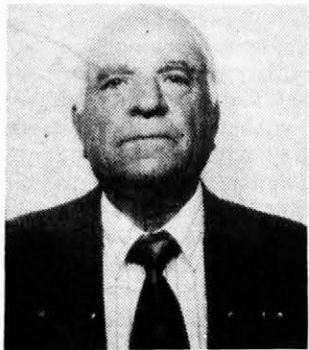
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31633, 31951

Κατά τα μέσα του καλοκαιριού στο χωριό τση λεγάμενης ήρθε κι

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράστηκαν στο βαθύ πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας αδελφού και θείου



**ΚΟΣΜΑ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ
ΜΑΡΣΕΛΟΥ**

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον συμπατριώτη μας Εμμανουήλ Καλοκαιρινό, καθώς και το νοσηλευτικό προσωπικό της Α' Χειρουργικής και της Γ' Παθολογικής Κλινικής του Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών για το ενδιαφέρον που έδειξαν και τις προσπάθειες που κατέβαλαν για την αποτροπή του μοιραίου. Επίσης ευχαριστούμε τον εξάιτερο ιατρό και πάνω από όλα άνθρωπο Πέτρο Μαριάτο όπως και όλο το νοσηλευτικό και βοηθητικό προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων για την αμέριστη συμπαράστασή τους κατά την πολυήμερη νοσηλεία του αδελφού και και θείου μας στο Νοσοκομείο.

Τα αδέλφια: Σταματούλα Καρύδη, Νικόλαος και Θεοπίστη Μαρσέλου
Τα ανήψια: Κώστας, Ελένη, Σπύρος και Μαρία
Οι λοιποί συγγενείς

Ευχαριστήριο

Όλους όσους συμμετείχαν εις το βαθύτατο πένθος μας για τον πρόωρο θάνατο του πολυαγαπημένου μας παιδιού



ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΜΑΛΑΝΟΥ

που απεβίωσε στις 10 Ιουνίου, ευχαριστούμε θερμώς.
Η μητέρα: Καλλιόπη Μαλάνου
Τα αδέλφια: Κούλα και Ανδρέας Μεγαλοκονόμου
Τα ανήψια

ΚΟΣΜΑΣ ΣΤ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Κοσμάς Μαρσέλος. Το όνομα αυτό μου είναι πολύ γνωστό. Πρόκειται για ένα πρόσωπο, που με την παρουσία του σημάδεψε τα παιδικά μου χρόνια και τη μέχρι τώρα πορεία μου. Γεννήθηκε το 1920 στα Λαζαριάνικα Κυθήρων και αν και μεγάλωσε σε δύσκολα χρόνια και αντιμετώπισε πολλές δυσκολίες στη ζωή του κατάφερε με την ενεργητικότητα και την επιμονή, που τον διέκρινε να σταδιοδρομήσει και να γίνει αγαπητός από όλους. Η μοίρα όμως του έπαιξε σκληρό παιχνίδι και τους τελευταίους έξι μήνες τον έθεσε αντιμέτωπο με την επάρατη νόσο. Χωρίς ο ίδιος να γνωρίζει από τι πραγματικά έπασχε, με το θάρρος την υπομονή και το κουράγιο, που τον διέκριναν πάντα έδωσε τη μεγάλη μάχη για τη ζωή. Δεν άντεξε όμως και μας συγκέντρωσε σήμερα όλους εδώ για να του πούμε το τελευταίο αντίο. Τα Λαζαριάνικα θρηγούν γιατί έχασαν τον τελευταίο πιστό σύντροφο και φύλακα τους. Θρηγεί ο Κάψαλος, τα Καταλήματα, τα Πετριάνικα, ο Αφράτης. Δεν θα ξαναπαίξουμε μπάριμπα ξερή, που τόσο σου άρεσε. Δεν θα ξαναέρθω να σε βρω στα Λαζαριάνικα, σε αυτό το μαγευτικό τοπίο, που μεγάλωσες και αγάπησες για να γυρίσουμε μαζί στα χωράφια και να απολαμβάνουμε τη μαγεία της φύσης. Δεν θα ξαναέρθω στον Κάψαλο για να θαυμάσω τις μπαμπάκιες, που με κόπο και μεράκι έφτιαχνες και τις καμάρωνες. Δεν θα ξαναπιάς μπάριμπα στα Πετριάνικα να βρεις τους φίλους σου που τόσο σε αγαπούσαν κάτι, που υποδεικνύει σήμερα η παρουσία τους εδώ. Δεν θα περιμένω κάθε Κυριακή και στις γιορτές να ακούσω το χαρακτηριστικό ήχο του τρακτέρ, που πρόδινε τον ερχομό σου στην Καρθουνάδα. Το πλήγμα είναι βαθύ και η απώλεια μεγάλη. Η ζωή όμως δεν σταματά εδώ. Δεν πρέπει και δεν μπορεί να σταματήσει εδώ. Θα συνεχισθεί στηριζόμενη στις αρετές και στα χαρακτηριστικά, που σε διέκριναν, εργατικότητα, τιμότητα, καλοσύνη θάρρος υπομονή και μεγάλη πίστη στο Θεό. Με αυτά τα εφόδια θα δώσω τη δική μου μάχη για πρόοδο και επιτυχία στη ζωή και πιστεύω πως θα τα καταφέρω. Με σύμμαχο το χρόνο θα ξεπεράσω σιγά σιγά τη θλίψη μου για την απώλεια σου και θα προσαπαθώ να απαλύνω τον πόνο των γονιών μου και όλων αυτών, που σε αγάπησαν. Καλό σου ταξίδι μπάριμπα. Θα σε θυμόμαστε πάντα.

Κων/νος Μαρσέλος

Συγχαρητήρια

Την αγαπημένη μας εγγονή Αγγελική Νικ. Σεμιτεκόλου, που πέτυχε στο Οικον. Τμήμα του Πανεπιστημίου Αθηνών, συγχαίρουμε θερμά και ευχόμεθα πάντα επιτυχίες.

Ο παππούς και η γιαγιά Κώστας και Αγγελική Δακτυλίδη

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Γραφείο στην οδό Πειραιώς 38 με πολύ καλό εισόδημα. Πληροφορίες τηλ. 4126551.

Στη μνήμη του καθηγητή Γιάννη Μάλου

Εντελώς ξαφνικά στις 26 Ιουνίου 1995 ο καθηγητής Γιάννης Μάλος απεβίωσε μετά από καρδιακή προσβολή σε ηλικία 68 χρόνων στο Bristol στην Αγγλία. Ο εκλιπών ήταν διεθνώς αναγνωρισμένος πυρηνικός φυσικός, μαθηματικός και μηχανικός ηλεκτρονικών υπολογιστών. Διεύθυνε για 27 χρόνια μια ερευνητική ομάδα πυρηνικών μελετών στο Πανεπιστήμιο του Bristol. Συχνά συμμετείχε σε συνέδρια στην Ευρώπη, Αυστραλία και Αμερική.

Ο θάνατός τον σταμάτησε μία εβδομάδα πριν επιστρέψει στην Ελλάδα για να συντονίσει τη συνέχιση του προγράμματος με τους ανεμόμυλους στα Κύθηρα, στο οποίο είχε δοθεί αποκλειστικά μετά τη συνταξιοδότησή του. Είχε μόλις επιστρέψει από μεγάλο ταξίδι στην Αυστραλία όπου και πάλι ενημέρωνε τους συμπατριώτες μας και ζητούσε την υποστήριξή τους.

Ας σημειωθεί ότι ο εκλιπών και η σύζυγός του κ. Ελένη που «ανακάλυψαν» σχετικά πρόσφατα τα Κύθηρα (1984), τα αγάπησαν τόσο πολύ ώστε αγόρασαν και ανακαίνισαν ένα παλιό σπίτι κοντά στο Μυλοπόταμο και επισκέπτονταν τακτικά το νησί.

Η αγάπη όμως του Γιάννη Μάλου για το νησί δεν εξαντλήθηκε μόνο στην ξεκούραση στο εξοχικό τους σπίτι. Από την πρώτη φορά που επισκέφθηκε τα Κύθηρα και είδε την κατάσταση, ανησυχούσε για το μέλλον των νέων του Τσιρίγυ. Αυπόταν έπειδή λόγω της ανεργίας το εγκατέλειπαν και ξενιτευόνταν άλλοι για την Αττική και άλλοι για Αυστραλία, Ευρώπη ή Αμερική. «Πρέπει οπωσδήποτε να κάνουμε κάτι για τους νέους του νησιού, να βρίσκουν δουλειά και να μένουν εκεί», έλεγε.

Ο επιστήμονας και ανθρωπιστής καθηγητής οραματιζόταν λοιπόν ένα πρόγραμμα μελέτης και χρήσης της αιολικής ενέργειας με την εγκατάσταση ανεμόμυλων πρώτα για την ηλεκτροδότηση του Γηροκομείου και αργότερα ολόκληρου του νησιού.

Τον ενδιέφερε όμως να ωφεληθούν οι Τσιριγώτες. Αυτή ήταν η κοινωνική, ανθρωπιστική πλευρά του προγράμματος. Έτσι πρότεινε αφ' ενός τα έσοδα από την παραγόμενη ενέργεια να πηγαίνουν στις κοινότητες του νησιού και αφ' ετέρου σιγά - σιγά να ιδρυθεί μια σχολή μέσης ή Πανεπιστημιακής βαθμίδας για τη συντήρηση και την κατασκευή ανεμόμυλων στα Κύθηρα, ώστε να έχουν κάποια ευκαιρία σπουδών και εργασίας οι ντόπιοι.

Αυτό το μεγαλεπίβολο σχέδιο που ο αείμνηστος επιστήμονας συνέλαβε υπήρξαν αρκετοί συμπατριώτες μας που το θεώρησαν αστείο και απραγματοποίητο και πέρασαν κάποια χρόνια όσο να καταλάβουν τη σπουδαιότητά του. Εκείνος όμως δεν το έβαζε κάτω. Προσκάλεσε το Πανεπιστήμιο του Bristol να συνεργασθεί, έπεισε μερικούς ακόμη και

τελικά με τη βοήθεια της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών ολοκληρώθηκε η πρώτη φάση της μελέτης του προγράμματος. Δυστυχώς την ώρα που άρχισε η δεύτερη φάση διακόπηκε από το θάνατο του οραματιστή του.

Ο Γιάννης Μάλος ήταν πολύ απλός άνθρωπος και σε όλους αγαπητός. Υποστήριζε αμέσως όλους τους έλληνες φοιτητές στο Bristol και στους περισσότερους έκανε τραπέζι στο σπίτι του μαγειρεύοντας ο ίδιος από Τσιριγώτικα μέχρι Ινδονησιακά φαγητά. Η μαγειρική ήταν το χόμπι του.

Η αξία και η εκτίμηση που είχε ως επιστήμων και ως άνθρωπος φάνηκε και από τα αμέτρητα συλλυπητήρια μηνύματα που έφταναν από όλο τον κόσμο με την είδηση του θανάτου του τα οποία εξέπληξαν ακόμα και τους οικείους του. Από τους πρώτους ο έπαρχος των Κυθήρων, εκ μέρους των Κυθηρίων, έστειλε συλλυπητήριο τηλεγράφημα.

Η οικογένειά του εκλιπόντος δειχνοντας το σεβασμό και την αγάπη της οργάνωσε μια σεμνή επικήδεια τελετή, που την παρακολούθησαν διακόσια περίπου άτομα κυρίως πανεπιστημιακοί και διανοούμενοι.

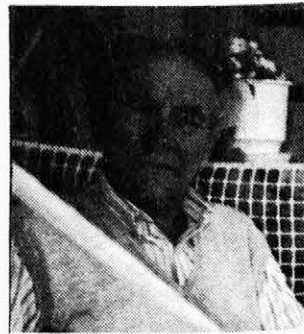
Στην αίθουσα της επικήδειας τελετής δέσποζε ένας μεγάλος πίνακας (batik) που παρουσιάζει κυθηραϊκά τοπία, τον οποίο ο εκλιπών είχε σε περίοπτη θέση στο σπίτι του και τον έδειχνε με καμάρι σε όλους τους επισκέπτες του μιλώντας με αγάπη για τα Κύθηρα. Ιδιαίτερα συγκινητική ήταν η στιγμή της άφιξης του νεκρού στην αίθουσα ενώ ακουγόταν Τσιριγώτικη μουσική.

Ακολούθησαν αποχαιρετιστήριες ομιλίες από τη σύζυγο και τα παιδιά του, από τους συνεργάτες του στο πανεπιστήμιο, από το Αγγλικό εργατικό κόμμα του οποίου υπήρξε μέλος. Ο γράφων τον αποχαιρέτησε εκ μέρους των Κυθηρίων για τη μεγάλη προσφορά του προς την επιστήμη, το συνάνθρωπο και τα Κύθηρα και τόνισε πως θα παροτρύνει τους συμπατριώτες μας για να βοηθήσουμε στην ολοκλήρωση του Κυθηραϊκού του οράματος με τους ανεμόμυλους.

Στο γεύμα που προσφέρθηκε στο σπίτι του μετά την κηδεία αρκετοί ζητούσαν περισσότερες πληροφορίες για το πρόγραμμα από τον γράφοντα και τον κ. Νί-

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους μας συμπαράστηκαν στο βαθύτατο πένθος μας για τον πρόωρο χαμό του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού



ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Α. ΤΑΜΙΑΚΗ

θερμά ευχαριστούμε.
Η σύζυγος: Σταυρούλα.
Τα παιδιά: Παναγιώτης - Σοφία, Γλυκερία - Γιώργος.
Τα εγγόνια.

κο Βλάχο (φοιτητή για διδακτορικό στην αεροναυπηγική στο Πανεπιστήμιο του Bristol, που μαζί με το Βαγγέλη Χλέντζο είχαν κάνει τις πρώτες μετρήσεις για το πρόγραμμα) υποσχόμενοι να βοηθήσουν. Η σύζυγός του κ. Ελένη Μάλου άνοιξε ήδη τραπέζι στο σπίτι του για να σκεπαστεί αυτό όπου κατατέθηκαν οι πρώτες προσφορές. Και πάλι δειχνοντας την αγάπη της η οικογένειά του απόθεσε στα Κύθηρα που λάτρευε τη στάχτη του αείμνηστου καθηγητή.

Η σχολή της Φυσικής στο Πανεπιστήμιο όπου εργαζόταν ο εκλιπών θα τον τιμήσει δίνοντας το όνομά του σε μια αίθουσα εργαστηρίων που κατασκευάζουν αυτό τον καιρό.

Τελειώνοντας θα ήθελα να προτείνω ως ελάχιστο φόρο τιμής για το μεγάλο ανθρωπιστή, οραματιστή συμπατριώτη μας να βοηθήσουμε την ολοκλήρωση του προγράμματος των ανεμόμυλων συνεισφέροντας όσο ο καθένας μπορεί για το μακροπρόθεσμο όφελος πρώτα του Γηροκομείου και κατόπιν των Κυθήρων.

Θα σε θυμόμαστε πάντα αξέχαστε «μπαρμπα» Γιάννη Μάλου. Αιώνια σου η μνήμη.

Γιάννης Μαυρομάτης
Cardiff - Αγγλία Ιούλιος 1995

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα με ελαιόδενδρα στη θέση Λεμπιδά Καραβά. Τηλ. 24 64 038.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

**ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΠΥΡΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ, ΚΤΗΜΑΤΩΝ, ΟΙΚΙΩΝ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Άμεση εξυπηρέτηση - αξιοπιστία
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΤΗΛ. (0735) - 33139 & 33858
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 9914953

**Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ**

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: 11 Μεραρχίας 19 - ΤΗΛ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - ΤΗΛ. 412 13 71 & 429 75 69

Merccato

Creperie - Bar

CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

**ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46 - 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ: 0735 - 31760, 31518

**Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος**

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738

ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

• Πολλοί οι φετινοί επισκέπτες του νησιού. Δυστυχώς για λίγους απ' αυτούς μάθαμε με σιγουριά, ότι πέρασαν από τα μέρη μας. Ανάμεσά τους, ο διάσημος μπασκετμπωλίστας **Ντρ. Ντανίλοβιτς**, που θεάθηκε να χορεύει στα Μιτάτα και το Καφάλι, η βουλευτής Πειραιά κ. **Μαρ. Μαχαίρα** (Πολιτική Άνοιξη), ο, Τσιριγώτης πλέον, βουλευτής Βοιωτίας κ. **Γ. Κατσιμπάρδης** κ.ά.

➤ **ΚΑΘΟΛΟΥ** δε συμφωνούμε με την τακτική - ευτυχώς ελάχιστων - που διαπιστώσαμε το καλοκαίρι. Να σερβίρουν δηλ. τη σαλάτα με ...σπορέλαιο. Μα αν έχουμε να λέμε κάτι, είναι για το λάδι μας. Κι απ' αυτό όλοι έχουν. Δεν μας έφτανε η φέτα Ολλανδίας που πουλιέται στα Κύθηρα αλλά όχι και στην Ολλανδία, μας πρόέκυψαν τώρα και τα σπορέλαια; Δεν είναι κρίμα συμπατριώτες; (Πάντως για τα τοπικά προϊόντα, που ξαναγράψαμε θα επανέλθουμε σύντομα).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 1 στρ. στο δρόμο Ποταμού - Λογοθετιανικών, κεντρικό με πρόσοψη, κατάλληλο για επιχείρηση. Πληρ. 5815543 κ. Μεγαλοοικονόμου.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΑΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ

Μεγάλη επιτυχία σημειώσαν οι περισσότερες των καλοκαιρινών εκδηλώσεων, στο νησί μας. Επειδή δεν είναι δυνατόν ν' αναφερθούμε διεξοδικά σε όλες περιορίζομαστε στις πιο σημαντικές και αν ξεχάσουμε κάποια, υπενθυμίστετό μας για το επόμενο φύλλο ή φροντίστε του χρόνου να τις μάθουμε έγκαιρα καθώς είναι πρακτικά αδύνατον να τις παρακολουθούμε όλες.

• Η αρχή έγινε στις 22 Ιουλίου, όπου πραγματοποιήθηκε με επιτυχία συναυλία στο προαύλιο του Γυμνασίου, της ορχήστρας του Δήμου Χαϊδαρίου, την οποία απήρτιζαν 50 περίπου άτομα. Την οργάνωση είχε το σωματείο «**Κυθηραϊκή Μέρμυρα**» και η **Κοινότης Κυθήρων**, που συνέχισαν την παράδοση που ξεκίνησαν πέρσι με επιτυχία.

• Στις 31 Ιουλίου στη Μονή Οσίου Θεοδώρου έγινε εκδήλωση για τους αποδήμους με μεγάλη συμμετοχή, με λαϊκούς χορούς, έκθεση φωτογραφίας και προσφορά γλυκών και αναψυκτικών. Στα τραγούδια ακούστηκε και η φωνή της τραγουδίστριας **Καίτης Γαλανάκη**, ενώ κατά τις ομιλίες έγινε απολογισμός για τα έργα που εκτελούνται στη Μονή.

• Τα τοπικά πανηγύρια είχαν και φέτος την τιμητική τους. Ξεκίνησε η «**Βρύση**» στα Βιαράδικα, ακολούθησε η «**Γιορτή Κρασιού**» στα Μιτάτα και το «**Καραθίτικο Πανηγύρι**» με συμμετοχές του κοινού που ξεπέρασαν και τους πιο αισιόδοξους. Για δεύτερη επίσης φορά έγινε φέτος (29 Ιουλίου) ο χορός της Καρβουνάδας, που οργανώνει ο τοπικός Σύλλογος και στον οποίο τρα-

γούδισαν η **Κ. Γαλανάκη** και η νεαρή κι ελπιδοφόρα στο τραγούδι **Μαρ. Ι. Καλλιγέρο**.

• Στα θρησκευτικά πανηγύρια, οι γιορτές του Δεκαπενταύγουστου ήταν και πάλι οι πιο σημαντικές. Στην **Αγ. Ελέσα** και **Αγ. Μόνη** 1 και 6 Αυγούστου, η συμμετοχή δεν ξεπέρασε την περυσινή, ενώ φαίνεται να ατονούν από πλευράς κόσμου τα σημαντικά αυτά πανηγύρια τη στιγμή που αυξάνεται το κοινό στους Εσπερινούς της παραμονής. Αντίθετα η κοσμοσυρροή στα Μυρτιδία φέτος της Παναγίας ξεπέρασε κάθε προηγούμενο και για πρώτη ίσως φορά τα Ι.Χ. έφθαναν στο δρόμο μέχρι τη Δεξαμενή, κοντά στο Σταυρό.

Στις ακολουθίες του Δεκαπενταύγουστου η πιο σημαντική ήταν η ακολουθία του Επιταφίου της Παναγίας τη νύχτα της παραμονής της Κοιμήσεως στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα του Κάστρου. Εκεί η υποβλητική μυσταγωγία πάνω στο Ενετικό φρούριο συγκέντρωσε πλήθος κόσμου που άκουσαν την σπάνια ακολουθία από τον παπά Ανδρ. **Καλλιγέρο** και με τη βοήθεια πολλών ψαλτών με επικεφαλής τη γνωστή φωνή της Ελένης Χάρου - Κορωναίου.

• Στις άλλες εκδηλώσεις θα σταθούμε σε δύο. Στις 9 Αυγούστου έγινε στο Γηροκομείο η καθιερωμένη επίσκεψη της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών και πολλών ακόμη φίλων του Ιδρύματος. Στην εκδήλωση, που μίλησε ο Αντ'δρος του Τριφυλλείου κ. **Δ. Κυριάκης** δίνεται πάντα ξεχωριστή σημασία απ' όσους θυμούνται τις μέρες αυτές την ξεχασμένη τρίτη ηλικία, που περνά τις άχαρες και παγερές μέρες της δύ-

σης της κάπου, που τουλάχιστον υπάρχει λίγη φροντίδα και ζεστασιά.

• Η άλλη σημαντική εκδήλωση στην οποία αξίζει να σταθούμε, γιατί δεν βλέπουμε συχνά κάτι παρόμοιο, είναι η τιμητική βραδιά, που οργάνωσε η **Επιτρο-**

νους τιμητική πλακέττα. Τον απουσιάζοντα αρχιμ. Μελέτιο εκπροσώπησε ο Αρχιμανδρίτης **Πέτρος Κασιμάτης**. Μίλησαν, εκτός από τον πρόεδρο της Εγχωρίου, ο Έπαρχος κ. **Μ. Κασιμάτης**, ο πρόεδρος της Κοινότητας κ. **Παν. Μεγαλοοικονόμος** και οι **Γ. Λουράντος** και **Α. Κονόμος**. Στην εκδήλωση παρέστησαν οι κοινοτάρχες, Κυθήρων κ. **Καλλιγέρος**,



Από την εκδήλωση της Εγχωρίου. Από αριστερά Αρχιμ. Πέτρος Κασιμάτης εκπρόσωπος του Αρχιμ. Μελετίου Κλεούδη, Αρχιμ. Ευθύμιος Καλλιγέρος και ο ιερογάρδος Παναγιώτης Κασιμάτης. Τους δύο τελευταίους είχαν παρουσιάσει τα «Κ» στη στήλη «πρόσωπα στο προσκήνιο» στο παρελθόν.

πή Εγχωρίου Περιουσίας για να τιμήσει τρεις προσωπικότητες που αφιέρωσαν τη ζωή τους στην εκκλησία. Τους αρχιμανδρίτες **Μελέτιο Κλεούδη** και **Ευθύμιο Καλλιγέρο** και τον ψάλτη των Μυρτιδιών **Παν. Κασιμάτη - Καρτσούρη**. Η εκδήλωση έγινε μέσα στην εκκλησία της Μυρτιδιώτισσας στις 11 Αυγούστου και ο πρόεδρος της Επιτροπής κ. **Κων. Καλλιγέρος** έδωσε στους τιμώμε-

Λειβαδίου κ. **Λευθέριος**, Μυρτιδιών κ. **Μεγαλοοικονόμος** και Φρατσίων κ. **Παυλάκης** (μόνον!), ενώ τελικά δεν παρέστη καίτοι προσκληθείς ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Ιάκωβος**. Κρίμα! Γιατί τιμήθηκαν τρεις γέροντες που έδωσαν τη ζωή τους στην εκκλησία και δεν έπρεπε ν' απουσιάζει η κεφαλή της εκκλησίας. Παρέστη επίσης ο τ. Δήμαρχος Πειραιά κ. **Γ. Στρατηγός**.



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,

Telex: 213397 Fax: 9339232

Υποκατάστημα **Λιανικής**: Μάχης Αναλάτου 86 Αθήνα

Τηλ. 9334581 - 9324792

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΡΙΕΡΑ

Η **INTERAMERICAN** στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα **ΓΙΑΝΝΗ** και **ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ**, ΤΗΛ. 2874360 FAX 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ

ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ

ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130



MANALIS

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΓΡΑΦΙΑ



GIORGIO ARMANI

POLO RALPH LAUREN

TRUSSARDI

GIANFRANCO FERRE LUNETTES

alain mikli

Montana

- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

Προσφέρουμε στους κατόχους κάρτας **DINERS**, 5 άτοκες μηνιαίες δόσεις

ΠΡΩΤΕΩΣ 24 ΤΗΛ. 98 37 183 - 98 47 329
Π. ΦΑΛΗΡΟ

IMPORT & EXPORT

kostas kokkinakis

ΥΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ

ΣΠΑΡΤΗΣ 38 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9517834 - 9594889

FAX: 9564581 - TLX: 225738 KOKK GR

- Μεντεσέδες επίπλων
- Νοβοπανόβιδες Γερμανίας 13 mm - 200 mm
- Πόδια τραπεζιών
- Πάγκοι κουζίνας HORNITEX Γερμανίας μήκος 5.20
- Τροφοθήκες, Σκευοθήκες

- Κάδοι απορριμμάτων
- Οδηγοί συρταριών Αυστρίας 30-100 cm
- Ημικυκλικά περιστρεφόμενα
- Μηχανισμοί τραπεζιών - μίξερ
- Φώτα - σποτς
- Χερούλια επίπλων κουζίνας
- Διακοσμητικά κουζινών

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

SPECIAL SUBJECTS OF
Kythirian history
THE SEVENTH ISLAND:
A SHORT PHILATELIC HISTORY OF KYTHIRA
VI
By DAMIAN N. ANDRONICUS

With an area of about 275 square kilometers Kythira is not small, but its sparse population of less than five thousands is spread over upwards of fifty villages large and small, and the necessity of rural postmen soon became obvious. The more populous lower half of the island contained the synonymous capital (also known as Chora) which became the terminus to two routes, No's. 422 and 423. The other route terminating on Potamos, received No 425. The rural post system was established in Greece in 1909 and used cancellers faintly reminiscent of the dotted lozenge, but cruder, the dots have become large irregular squares and the lozenge enclosed in a heavy outline; the route number is placed in the middle in large sanserif figures. This mark was applied by the postman usually in black, the depot's cds being struck elsewhere on the envelope at the terminus. From 1940 onwards a new circular route stamp containing the date was introduced, with the route number above the date and an outline posthorn below. Popularly known as the «troumbedaki», Kythira's three are 21 mm. in diameter with the posthorn turned to the left. The depots continued to apply their own larger cds's on arrival there, Kythira's being 28 mm. diameter, that for Potamos 25 mm.

An episode of some slight philatelic interest occurred during the first World War when Royalist and Venizelist factions were contesting for control of Greece. In January 1917 a British Intelligence officer in Venizelist Crete, Lt. J.C. Lawson RNVR., promo-

ted an expedition to capture Kythira from the Royalist authorities, his excuse – no doubt fully justified – being that the waters between Crete and the Peloponnese, through which much of the Allied shipping had to pass, were infested with U-boats, and that Kythira was being used as a base. His expedition succeeded without a fight, and although Lawson was ordered that British government to hand the island back to the Royalists, he discovered that some Kythirians had emigrated to Australia and returned with British passports, upon which Balfour cancelled his order. In course of time the islanders voted to become a republic, a president was elected, a cabinet formed, ministers appointed, and war declared against Germany. No attempt being made by the Royalists to interfere with this situation, Kythira remained a «republic» till July 1917 when Constantine abdicated, Alexander became King and Venizelos Prime Minister, and the island's allegiance returned to the Kingdom of the Greeks. Compton Mackenzie in «Aegean Memories» and Lawson himself in «Tales of Aegean Intrigue» tell slightly different versions of this episode; the philatelic point is that from January to July 1917 the island's postmarks are not Greece but reflect the Republic of Kythira. Is it possible that Kythira is still at war with Germany?

TO BE CONTINUED

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
ΜΑΡ. ΥΛΑΝΤΙΣ
44 ΕΤΝΑ ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ :
Ιδιωτών 2.500
Τιμητικές 5.000
Συλλογών 4.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών 5.000
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: AUD 30
ΗΠΑ κ.λ.π. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΩΡΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Τα τάπερ

Σ ΑΣ ΕΙΧΑ γράψει προ καιρού για μία περίπτωση, όπου σε μία εκδήλωση στον Πειραιά κάποιοι μιμήθηκαν τον αείμνηστο Γκόγκλανο, (που γέμιζε τις τσέπες του κεφτέδες, όταν του έδιναν), γεμίζοντας τις δικές τους γλυκά. Σε καλοκαιρινά πανηγύρια φέτος είχαμε δύο άλλα περιστατικά, που αξίζουν να τα διαβάσετε. Σ' ένα απ' αυτά ένας πασίγνωστος Τσιριγώτης ο οποίος σπάνια βάζει το χέρι του στην τσέπη μην του το δαγκάσει ο κάβουρας που είναι μέσα, εμφανίστηκε με μερικά τάπερ με φαγητά. Έτσι γλύτωσε τα σουβλάκια του πανηγυριού και άφησε και την τσέπη του αλώβητη. Μάλιστα έμαθα ότι και τα τάπερ άλλος του τα γέμισε σύκα, μπουρνέλες και άλλα καλούδια, οπότε ούτε γι' αυτά ξοδεύτηκε. Εκεί που την πλήρωσε όμως (γιατί βλέπει ο Θεός από ψηλά) ήταν στο κρασί το οποίο ήταν μεν δωρεάν αλλά έπεσε σε μία παρτίδα ξυδοπίο ο δικός μας και ύστερα δεν έβλεπε τ' αυτοκίνητό του να φύγει. Καλά του κάνανε. Αφού δεν αγόρασε τίποτα τον τιμώρησε το χωρίο...!

Η δεύτερη περίπτωση ήταν σε άλλο πανηγύρι, όπου όλοι έσπευδαν ν' αγοράσουν σουβλάκια να γεμίσουν το στομάχι πριν το χορό. Σ' ένα τραπέζι όμως να οι κεφτέδες, οι πατατοκεφτέδες, τα σαλατάκια κι όλα τα καλά του Αβραάμ. Κι όποιος περνούσε από κει ρωτούσε πού τα βρήκαν να πάρουν κι αυτοί. Όμως οι καλές νοικοκυρές είχαν κάνει πρόβλεψη και κουβάλησαν από το σπίτι τους τα καλούδια τους έφαγαν καλά-καλά κι οι υπόλοιποι έμεναν με την απορία και με τα ταπεινά σουβλάκια. Μεγάλη εφεύρεση τα τάπερ...!

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στο Σταυρό (DISCO Καψαλίου) με άδεια οικοδομής και υπέροχη θέα 4,5 στρ. Πληροφ. τηλ. 4117184.

- ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ ΓΙΑ: F/B ΘΗΣΕΥΣ (ΠΕΙΡΑΙΑ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ) F/B ΜΑΡΘΑ (ΓΥΘΕΙΟ - ΝΕΑΠΟΛΗ - ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ)
- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
80200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / 33 890



Βρε, σαν
τα χιόνια...

Κύθηρα 28/6/95

Φίλε Τρίβολε

Είναι αλήθεια πως προσπάθεις τελευταία γράφοντας κατά διαστήματα να με τσιγκλίσεις και να μου θυμίσεις την παλιά μου ιδιότητα (όχι και τόσο πετυχημένη) δημοσιογραφική μου προσπάθεια.

Έχω ορκιστεί όμως να μην ξαναπροσπαθήσω και μάλιστα στην έγκριτον και τόσο αμερόληπτη στήλη σου, εγώ ένας παθιασμένος πράσινος.

Ποιος δεν θυμάται την παρουσία και σχολιασμό των εκλογικών αποτελεσμάτων των δημοτικών εκλογών.

Αλήθεια τι αμεροληψία!

Αν παραβαίνω σήμερα τον όρκο μου είναι για να διορθώσω ένα λάθος σου ή μία λανθασμένη πληροφόρηση που είχες.

Δεν σκότωσα τον φονέα σκύλο όπως τον αποκαλείς, αλλά ζει και βασιλεύει κατά την προσφιλή σου έκφραση.

Άλλωστε μόνος λες ότι θα χρειάζετο αν ερχόταν στα Κύθηρα ο αρχηγός της αντιπολιτεύσεως με την καλοκάγαθη μαϊμού του. Εγώ πιστεύω πως έχει και εδώ πιο επικίνδυνες μαϊμούδες.

Διόρθωσε λοιπόν το λάθος σου, διότι είχα τηλεφωνήματα μέχρι και από την μακρινή Αυστραλία και πληροφόρησε τους αναγνώστες

σου ότι ο πράσινος σκύλος ζει και παραμονεύει.

Τα μπλε πρόβατα δεν είναι και τόσο αρνοί του θεού ως συνήθως λέγονται. Έχουν δόντια σουβλερά και μετατρέπονται σε θηρία όταν βρουν την ευκαιρία.

Αλλά ο σκύλαρος αγρυπνεί και ακονίζει τα δόντια του για ότι ήθελε προκύψει. Όσο για τις καταθέσεις μου είναι πάντα πενιχρές και ασήμαντες, αρκετές όμως να σώζουν την αξιοπρέπεια μου όταν χρειασθεί, που από πολλούς λείπει σήμερα.

Επί τη ευκαιρία όμως, αν και δεν με ενδιαφέρει, θέλω να διορθώσω ένα ακόμα λάθος ή λανθασμένη πληροφόρηση. Από τους πέντε πράσινους, όπως χαρακτηρίζεις ορισμένους των προέδρων, που δεν ψήφισαν τον βασιλέα των βασιλέων, σε πληροφορώ ότι είχαμε μεταβεί μόνο τρεις. Τώρα πώς μπόρεσες να ξεχωρίσεις ποίοι ψήφισαν ποίον αυτό δεν το καταλαβαίνω. Αλλά στερνή μου γνώση να σ' είχα πρώτα. Αυτά προς αποκατάσταση της αλήθειας.

Φιλικάτα

Π.Γ. Φατσέας

Παμφίλτατε.

Θυμάμαι κάποτε, που έλεγε, πως για πολλά στραβά του μωλού φταίει το νερό που πίνουμε. Φαίνεται τώρα, που έγινε μόνιμος, πίνεις πολύ... Μα ας τα πάρω από την αρχή.

Αυτά που λες για τις δημοτικές εκλογές, ένα χρόνο μετά, πρέπει να τα κάνεις συγκεκριμένα για να μπορώ να σου απαντήσω. Έτσι λαντουριχτούς υπαινιγμούς εγώ δεν τους «πιάνω» καθότι όπως ξέρεις, δεν είμαι τόσο εξαιρετικής ευφυΐας όσο η χάρη σου.

Σ' εκείνο θέβαια που έχεις δι-

ΝΙΚΟΣ ΔΑΔΑΡΗΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

- ΛΑΔΙΑ • ΚΡΑΣΙΑ • ΧΑΡΤΙΚΑ
- ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ • ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 ΠΑΙΑΝΙΑ
Τ.Κ. 190 02 ΤΗΛ. 6642705 FAX 6642551

ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ:

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΤΗΛ. (0735) 31730 & 31330
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) 31847

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ - MINI MARKET
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) - 31847

ΚΑΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ: ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΤΟΠΙΚΟΙ ΑΝΤ/ΠΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ: ΒΑΣ. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570
ΧΩΡΑ: ΒΑΛ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ - ΤΗΛ. 31226

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ (ΣΤΑΣΙΔΙΑ ΚΛΠ.)
ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49 67 846

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου
ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

- Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
- Υφαντά • Κιλιμια • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

ΛΕΥΤΕΡΗΣ
ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ
ΚΑΙ
ΕΜΠΟΡΙΑ
ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172

λου η πεζούλα

κιο είναι για το σκύλο. Πράγματι ο συνεργάτης μου φαίνεται ότι δεν ήταν καλά πληροφορημένος, αφού εσύ θα ξέρεις αν ζει ο σκύλος σου ή όχι. Και καλά έκανες και τον κράτησες γιατί θα χρειαστεί. Και μην τον ταΐζεις μόνο με γαλάζια πρόβατα. Έχει κάτι τετράπαχα πράσιν' αλόγα και παραδαλά μουσκάρια...! Αλλά αυτό δε με νοιάζει. Δικός σου είναι ο σκύλος, τάζε τον ό,τι θέλεις. Οπωσδήποτε για ορδίκια δε νοιά, όπως κι ελόγου σου.

Τώρα για τις εκλογές της ΤΕΔ-ΚΝΑ, που βγήκε ο «βασιλέας», σε πάνω αδιάβαστο. Γιατί οι ψήφοι των Κυθήρων δεν είναι 14 όσες κι οι Κοινότητες. Αλλά 17, καθώς ψηφίζουν και οι δύο Σύν-

δεσμοί Ύδρευσης και ο Αναπτυξιακός. Απ' αυτούς τους ψήφους οι 8 είναι πράσινοι - κατά τεκμήριον - Της αφεντιάς σου και Μητάτων, Φριλιγκιανικών, Ποταμού, Καραβά, Αντικυθήρων, του Συνδέσμου «Οχέλες» και του «Αναπτυξιακού». Απ' τις πρόσφατες εκλογές έλειπαν τρεις απ' αυτούς (Καραβά, Φριλιγκιανικών και Αντικυθήρων). Από τους υπόλοιπους 5, τον «βασιλέα» ψήφισαν 2. Πού το ξέρω; Αν έμενες και συ στη διαλογή θα το καταλάβαινες αμέσως. Έτσι λοιπόν είναι τα πράγματα και δεν ξέρω, γιατί σε τσίμπησε μύγα γι' αυτό. Ήταν τόσο απλό... Τέλος, δεν κατάλαβα, αγαπητέ και εκλεκτέ τέως συνεργάτα (στη συνεργασία

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

σου προσδοκώ και στο μέλλον, όταν σου φύγουν οι... μνίγες), αυτό, που λες για τη «στερνή σου γνώση». Θα ξέρεις ότι η στερνή προϋποθέτει «πρότερη». Και σ' αυτό δε φταίω εγώ... Πάντως κάντο πιο λιανά κι επανέρχομαι. Πάντα δικός σου και φίλος σου
Ο ΤΡΙΒΟΛΟΣ

Υ.Γ.: Αν τσινάς κάθε φορά, που σε... τσιγγλούμε να τ' αφήσουμε. Εσύ κάποτε είχες πολύ χιούμορ. Τόχασες από το... νερό που πίνεις ή το αξίωμα στο οποίο ανήλθες; Ή μπας κι ο (πράσινος) σκύλος, είναι γεμάτος ψύλλους που σ' ενοχλούν; Γράψε μου ελεύθερα να σου στείλω Ντι-ντι-τι ή Αροζόλ. Κι έχει υπ' όψιν, ότι εγώ πάντα φίλος σου θα μείνω, ότι κι αν μου γράφεις. Κι αν σε πονεί ακόμη εκείνο το κούφιο (κομματικό) δόντι, θγάλτο να πάει στον... Τρίβολο. Κι αν θες, ξέρω έναν καλό οδοντίατρο στην Αλίμου...!

Ασφάλεια όμως!!

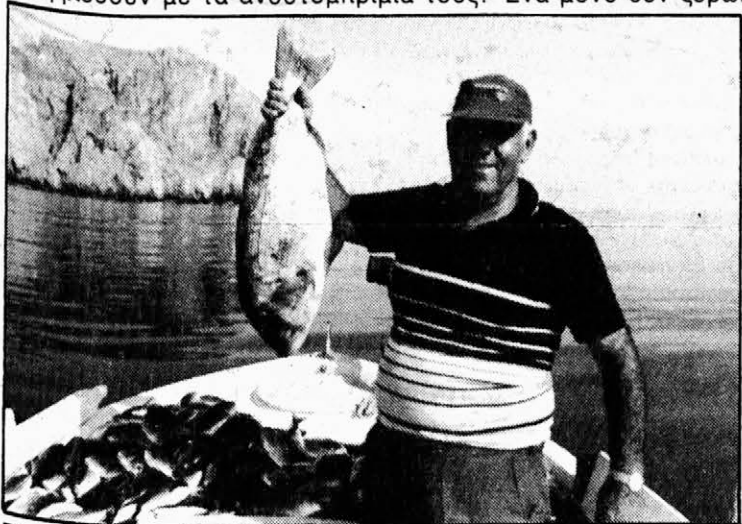


ΟΤΑΝ έχεις αυτοκίνητο στην Αθήνα βάζεις ασφάλειες, βάζεις μπαστούνια στο τιμόνι, μπλοκάρεις τα ηλεκτρικά, προσαρμόζεις πανάκριβους συνδυασμούς ασφαλείας, συναγεμικούς που σκούζουν μόλις κανένας γάτος πηδήξει στο καπώ, ενώ τώρα τελευταία κυκλοφορεί και σύστημα εντοπισμού κλεμμένων αυτοκινήτων. Κι όλ' αυτά, γιατί οι κλέφτες προηγούνται τεχνολογικά και σου βουτούν το αυτοκίνητο στο πι και φι. Στο Τσιρίγο τ' αφήνουν όλοι ξεκλειδωτά, γιατί βέβαια κανένας κλέφτης δεν έχει φανεί στα μέρη μας και να απειλεί τι λιμουζίνες μας. Όμως απ' αυτό μέχρι και να θγάλει κάποιος τις πόρτες του αυτοκινήτου για να δείξει τι παράδεισος ασφαλείας είναι το Τσιρίγο υπάρχει κάποια απόστα-

ση. Είπαμε ότι νοιώθουμε ασφαλείς, αλλά μην το... παραχ... με κιάλας. Βέβαια άλλοι είπαν ότι δεν το έκανε για λόγους ασφαλείας ο ιδιοκτήτης του Ι.Χ. της φωτογραφίας. Απλά το καλοκαίρι ιδρώνει στη χώρα που μένει κι έβγαλε την πόρτα. Άλλοι πάλι είπαν, ότι την έβγαλε για να είναι έτοιμος να πηδήσει αν πάθει τίποτα το όχημα, δηλ. αν φύγει καμιά ρόδα. Για να λέω την αλήθεια δεν ξέρω, πάντως εκείνο που πιστεύω είναι ότι αποκλείεται να του την... έκλεψαν. Μόνο του την έβγαλε. Τώρα για να το κάνει clima ή για άλλο λόγο δεν ξέρω. Ρωτάτε τον ίδιο. Εγώ απλά για επιβεβαίωση δημοσιεύω τη φωτογραφία του νέου μοντέλου Toyota Climber Papadonicos style κατά παγκόσμιο αποκλειστικότητα.
W.

Φάτε μάτια ψάρια

ΣΥΝΗΘΩΣ οι Αυστραλοί στέλνουν φωτογραφίες με κάτι ψαρούκλες, ολόκληρα γομάρια για να δείξουν πόσο καλοί ψαράδες είναι, δεν λένε όμως, ότι στην Αυστραλία είναι τα ψάρια σωρός, όπως οι λαγοί για τους οποίους κοκορεύονταν κάτι άλλοι Αυστραλέζοι που τους τακτοποίησα κανονικά. Κι έχουν μάλιστα και τη νοοτροπία να λένε περιφρονητικά πως εμείς εδώ θγάζουμε γόπες κι αυτοί εκεί τα θηρία. Έλα όμως που κάποιος θάλθηκε να τους διαψεύσει. Και μάλιστα ήρθε από την Αυστραλία και χωρίς κανενός είδους συνεργασία με τον Κονταράτο τράθηξε για Μελιδόνι, όπου έβγαλε το θηρίο που θλέπετε. Και για να γιαλίσει το μάτι μας πέταξε στη θάρκα και μερικά κιλά μελανούρια να θλέπουν οι άλλοι Αυστραλέζοι για να ζηλεύουν με τα ανοστομπρίμια τους. Ένα μόνο δεν ξέρω.



Είμαι βέβαιος, ότι η φωτογραφία είναι στο Μελιδόνι, αλλά αν τα έβγαλε αυτός, που είναι στη φωτογραφία δεν παίρνω όρκο, γιατί δεν είμαστε μαζί, ούτε έφαγα ψάρι, οπότε να έχω κίνητρο να πω κανένα αθώο ψεμματάκι. Θυμάμαι εξ άλλου πριν λίγα χρόνια κειδά κοντά ένα Μυλοποταμίτη μεγαλοψαρά και μεγαλοεπιχειρηματία που τον φωτογράφησα κι όλα μ' ένα ορφό σα μουσκάρι, αλλά τον είχε ψαρέψει με την τσέπη του από ένα λαφονησιώτη ψαρά. Οπότε δεν παίρνω τίποτε πάνω μου μην εκτεθώ. Ένα μόνο λέω για όσους Αυστραλέζους τους θρωμούνε όλα στο Τσιρίγο. Έχει μελανούρια να φάνε κι οι κόττες. Κι εννοώ αυτά που θλέπεται στη φωτογραφία. Γιατί κι από τ' άλλα έχει, αλλά δε σας τα θάζω όλα μαζί, γιατί θα μετανιώσετε που δεν ήρθατε όλοι εφέτος, όπως ο Δρυμνιάτης από το Μπρίσμαν, που κορδώνει με τις ψαρούκλες!

Ανίατος νόσος

Οκτώ χρόνια θγάζουμε αυτή την εφημερίδα κι οκτώ χρόνια ένα θλιβερό σαμιαμίδι συνεχίζει να έρπει στην ανωνυμία και να - νομίζει ότι - μας συκοφαντεί με τις απίθανους χυδαιότητες ψευδώνυμες επιστολές του, που απευθύνει σε γνωστούς και φίλους. Μ' αυτές αναπαράγει με τη γνωστή μέθοδο των εκλεκτών διδασκάλων του, που πρόσφατα καταδίκασε η Ιστορία, τις ακαθαρσίες μέσα στις οποίες ζει κι από τις οποίες τρέφεται. Και στερείται και του στοιχειώδους ανδρισμού, ώστε να εμφανισθεί δημόσια και να υποστηρίξει όσα κρυπτόμενος διαδίδει. Ένα ασ γνωρίζει μόνον. ΤΟΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ. Και τον αφήνουμε να ζει μέσα στην κοπριά και το θόρυβο, μαζί με τα σκουλήκια και τα άλλα σαπρόφυτα. Εκεί που μόνη χρησιμότητα μπορεί να έχει, να γίνει τροφή σ' ό,τι ζει και τρέφεται σε τέτοιους χώρους... Μια όμως, που μας διαβάζει λεπτομερώς, ας μάθει, ότι, όσο είναι εκεί στο θούρκο δεν θα τον ενοχλήσουμε. Μας ευχαριστεί ο τρόπος που ζει. Οι λάσπες του δεν μας ενοχλούν. Ας συνεχίσει έτσι, αφού έτσι τον ευχαριστεί. Φάρμακο για τους Καρκίνους κάποτε θα θρεθεί. Για τους θρωμερούς και γελοίους ποτέ. Τα συμπλέγματά του δεν θεραπεύονται με θούρκο. Η νόσος του είναι ΑΝΙΑΤΟΣ.
Μ.Π.Κ.

Οδηγοί κι οδηγίνες...!

Αγαπητέ ξάδελφε

Σου είχα θυμώσει κάποτε που με μισοξεσκέπασες κι είχα θρει το μελά μου με σύζυγο και γειτόνους, αλλά τώρα δε μπορώ να μη σου γράψω και να σχολιάσω όσα έγγραφες για τις οδηγίνες. Όχι ότι είμαι φεμινίστρια (ούτε γένια έχω, ούτε ταγάρι κουβαλάω), αλλά και οι αρσενικοί στα Κύθηρα δεν πάνε πίσω. Τώρα αυτά που έγγραφες το «ΒΗΜΑ» κι αντιγράψατε σεις δειλά - δειλά, τι νομίζεις; Ότι κομίζετε γλαύκα εις Αθήνας; Δε ζεις στο Τσιρίγο; Αν θγεις μία θόλτα στους δρόμους θα δεις ένα σωρό (θηλυκούς κι αρσενικούς) να οδηγούν αριστερά να κάνουν

ό,τι τους καπνίζει και γενικώς ν' αντιδρούν περιέργα. Στην Αθήνα, ως δεύτερη θρησία μετά το φάσκελο θεωρείται η φράση «ποιός σουδωσε το δίπλωμα μωρέ ή (μωρή);». Τώρα θγήκε το «ΒΗΜΑ» κι η αφεντιά σου να ρωτήσετε και το... πώς. Μα αφού καλοί μου άνθρωποι, το «ποιός» και το «πώς» είναι άρρηκτα συνδεδεμένα. Κι αυτά τα περί τυρομύζηθρων, συμπάθα με, αλλά είναι δικές σου αφέλειες. Ακόμη εκεί είσαι; (Άσε βέβαια που και τα τυρομύζηθρα σήμερα κοστίζουν ένα κάρρο λεφτά...!). Ε, νομίζω αυτά να σου φθάνουν. Είπαμε, έχω οικογένεια πίσω μου και πιστεύω όσα έγγραφες να τα κατάλαβες ακόμη και σύ, που πολλά λες μα λίγα... πιάνεις.

Η μετά μακράν απουσία
επανελθούσα εξαδέλφη σου
Πεταλαγούνα

Ο τρίβολος



«ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηρίους ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ»

Κάθε εβδομάδα
στη διαδρομή
Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860
093 - 415266 Αθήνα: 3827360

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526 & 093 - 269843

ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΝΗΣΙ - ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ

Μία ευκαιρία που δεν πρέπει να χαθεί

στα περσικά

Μάθαμε, ότι το Υπουργείο Οικονομικών ετοιμάζει Νομοσχέδιο με σκοπό να μετατρέψει ένα ελληνικό νησί σε φορολογικό παράδεισο για τα σκάφη αναψυχής, έτσι ώστε να μην αναγκάζονται να καταφεύγουν σε άλλη σημαία.

Η ιδέα είναι σωστότατη και το είχαμε επισημάνει και παλαιότερα και όχι μόνο για σκάφη αναψυχής. Δυστυχώς ακόμη κι αυτούς τους μειωμένους συντελεστές ΦΠΑ τους στερήθηκαν τα Κύθηρα από αδράνεια των πολιτικών και αδιαφορία του Υπουργείου, τότε, που βλέποντας «Αττική» μας έριχναν στο ίδιο τσουβάλι. (Βέβαια κι όσοι μας υποσχέθηκαν ότι θα άλλαζαν το Νόμο μας ξέχασαν τώρα και συνεχίζουμε στα «πλούσια» Κύθηρα να έχουμε υψηλότερους συντελεστές απ' ότι στις «φτωχές» Μύκονο, Πάρο και Σαντορίνη...).

Επανερχόμενοι όμως στην πρόταση του Υπ. Οικονομικών για τα σκάφη αναψυχής σημειώνουμε, ότι ακόμη δεν έχει επιλεγεί το νησί, που θα τύχει αυτής της εύνοιας. Γιατί πραγματικά οι προοπτικές που ανοίγονται είναι μεγάλες, αν βέβαια γίνει σωστά η δουλειά κι όχι πρόχειρα κατά τη συνήθη ελληνικά δεδομένα.

Πληροφορούμε λοιπόν ΟΛΟΥΣ στα Κύθηρα, γιατί όλοι πρέπει να κινητοποιηθούν εμφανώς και υπογείως (και κυρίως υπογείως...) έτσι ώστε το νησί που θα επιλεγεί να είναι το δικό μας.

Οι λόγοι, που γράφουμε για να τους επικαλεσθούν όσοι ενδιαφέρονται είναι πολλοί κι ίσως μερικοί να βρουν κι άλλους. Ας

ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΟΧΑΙΟ

Σοβαρό τροχαίο ατύχημα έγινε τη νύχτα της 15ης Αυγούστου στο Λειβάδι. Συγκεκριμένα, αυτοκίνητο που οδηγούσε ο **Μιχ. Λεονταράκης** από τα Φράτσια, έπεσε πάνω στον πεζό παπά **Ανδρέα Καλλιέργο**, ο οποίος βάδιζε προς το σπίτι του και λίγα μέτρα πριν φθάσει σ' αυτό. Στο σημείο αυτό ο δρόμος είναι σκοτεινός και ο οδηγός δεν αντέληξε τον άτυχο παπά-Ανδρέα, καθώς, ως λέγεται, τα φώτα αντιθέτως ερχομένου αυτοκινήτου «θάμπωσαν» τον οδηγό του πρώτου. Ο ιερέας τραυματίστηκε βαρύντατα και μεταφέρθηκε την επομένη με αεροπλάνο στην Αθήνα και στο Νοσοκομείο «Ευαγγελισμός», όπου και συνεχίζει να νοσηλεύεται με βαριές κρανιοεγκεφαλικές κακώσεις και η κατάστασή του είναι ιδιαίτερα κρίσιμη.

τους αναπτύξουμε:

1) Τα Κύθηρα είναι ανάμεσα στο Αιγαίο και το Ιόνιο και κον-

μική δραστηριότητα και μικρή τουριστική κίνηση, που χρειάζονται τόνωση.



Σκάφη στο Καψάλι με ξένη σημαία. Γιατί όχι αύριο να μην έχουν νηολόγιο Κυθήρων;

τά στην Κρήτη, έτσι ώστε να καλύπτει ευρύτερους γεωγραφικούς χώρους.

2) Ανήκει διοικητικά στο Ν. Πειραιώς, που είναι παραδοσιακό κέντρο Ναυτιλιακών εργασιών.

3) Διαθέτει αξιόλογο επίπεδο στελεχών υπηρεσιών που θα μπορούσαν ν' ασχοληθούν με το αντικείμενο.

4) Έχει μία εμβρυακή οικονο-

5) Έχει αδικηθεί κατάφορα σ' όλες τις φορολογικές ρυθμίσεις, που έγιναν κατά καιρούς και ευνόησαν άλλους τόπους με αποτέλεσμα η Πολιτεία να του «χρωστά» κάποια υποστήριξη.

6) Είναι ένα παμπάλαιο σταυροδρόμι πολιτισμών και η κατάλληλη διαφημιστική εκμετάλλευση μπορεί να δημιουργήσει προϋποθέσεις μεγάλου τουριστι-

κού ρεύματος. Αναφέρουμε χαρακτηριστικά την εκμετάλλευση του μύθου της Αρχαιότητας με την γέννηση της Αφροδίτης και την καταφυγή στα Κύθηρα του Πάρη και της Ελένης.

7) Έχει αεροδρόμιο, ενώ γίνεται και λιμάνι κι είναι σε απόσταση αναπνοής από την ηπειρωτική Ελλάδα.

8) Χρειάζεται άμεση τόνωση της οικονομικής δραστηριότητας καθώς και τόνωση πληθυσμού για να βρει το δρόμο της ανάπτυξης.

Για όλους αυτούς τους λόγους, αλλά και άλλους που ίσως δεν σκεφθήκαμε, πρέπει ν' αναληφθεί παγκυθηραϊκή εκστρατεία έτσι ώστε να επιλεγούν τα Κύθηρα ως το νησί - «Μονακό», όπως χαρακτηρίζεται. Οι ευνοϊκές επιπτώσεις στην οικονομία του τόπου θα είναι τεράστιες. Θα μας προσέξουν οι αρμόδιοι του τόπου άραγε; Ή θα κινηθούν αργά, όπως σε άλλα θέματα; Εμείς οφείλαμε την ενημέρωση και θα ξαναασχοληθούμε όποτε χρειαστεί. Η σκυτάλη ανήκει σε άλλους τώρα κύριοι Έπαρχοι, Κοινοτάρχες, Σύλλογοι, Βουλευτές, Παράγοντες, Πανεπιστημιακοί κλπ. κλπ. Ιδού πεδίο δόξης λαμπρόν!

ΑΠΟΚΑΛΥΦΘΗΚΕ ΕΙΚΟΝΑ ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ

Σπάνιας αξίας εικόνα βρέθηκε τυχαία στη Μονή Οσίου Θεοδώρου. Συγκεκριμένα συντηρητής που βρέθηκε στη Μονή ως προσ-

πικόνιση για τον προστάτη των Κυθήρων). Στο κάτω μέρος της εικόνας υπάρχει εικονογραφημένη ιστορία από το βίο του Ο-



Μέρος του ξυλόγλυπτου τέμπλου.

κυνητής, πρόσεξε πως κάτω από το επικάλυμμα της εικόνας του Οσίου που βρίσκεται στο ναό υπάρχει εικόνα ζωγραφισμένη πάνω στο ξύλο. Κατόπιν εργασιών καθαρισμού απεκαλύφθη η εικόνα του οσίου Θεοδώρου να καλύπτει όλο το ξύλο και να κρατά στο αριστερό του χέρι το Κάστρο του Καψαλιού (συνήθως α-

σίου με πιο εντυπωσιακή τη φλόγα που αναφέρει η παράδοση, ότι είδαν οι ναυτικοί να θγαίνει από το σημείο όπου ήταν το λείψανο του Οσίου. Η ιστορία της φλόγας βρίσκεται στο κάτω αριστερό της εικόνας, η οποία υπολογίζεται να είναι του 15ου αιώνας περίπου.

Η τυχαία αυτή αποκάλυψη, που ασφαλώς προσθέτει πολλά στην Κυθηραϊκή εκκλησιαστική ιστορία δεν πρέπει να μείνει χωρίς συνέχεια. Η εικόνα αυτή, που έχει και δεύτερο στρώμα ζωγραφικής κάτω από το πρώτο πρέπει να εξετασθεί και συντηρηθεί από ειδικούς και ν' αποτελέσει σημείο αναφοράς στην εκκλησιαστική ιστορία του τόπου, όπως η εικόνα της Μυρτιδιωτίσσης. Σημειωτέον, ότι σε κάποια μεταγενέστερη φάση, η εικόνα κόπηκε με πριόνι για να χωρέσει μέσα στον ειδικό χώρο που κατασκευάστηκε δεξιά στον εισερχό-

μενο στο Ναό. Εκτός από την εικόνα αυτή βρέθηκε κι ένα κομμάτι από ξυλόγλυπτο τέμπλο και άλλα κειμήλια, που θα εναποτεθούν στο εκκλησιαστικό Μουσείο, που θα στεγασθεί στον παρακείμενο χώρο του Αγγλικού Σχολείου, του οποίου η επισκευή βρίσκεται στο τελικό στάδιο και θα φιλοξενηθεί στις αρχές Οκτωβρίου το 1ο Ιατρικό Συνέδριο, που θα γίνει στα Κύθηρα, όπως γράψαμε στο φύλλο μας του περασμένου Ιουνίου.

ΔΕΝ ΜΕΤΑΤΙΘΕΤΑΙ Ο ΚΥΘΗΡΩΝ

Τον Ιούλιο έγιναν από την Ιερά Σύνοδο οι εκλογές για την ανάδειξη τριών νέων Μητροπολιτών. Ανάμεσα στους υποψηφίους για τη Μητρόπολη Σάμου ήταν και ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Ιάκωβος**, ο οποίος όμως κατά τη σχετική ψηφοφορία υπελείφθη κατά 6 μόλις ψήφους από την ηττημένη πλειοψηφία, που απαιτείται για τη μετάθεσή του κι έτσι δεν εξελέγη. Είναι η δεύτερη φορά που ο Μητροπολίτης Κυθήρων καταβάλλει προσπάθεια για να μετατεθεί σε άλλη Μητρόπολη.

➤ **ΘΥΜΑΣΘΕ** την προσπάθειά μας να ενταχθούν τα Κύθηρα στο πρόγραμμα LEADER I, η οποία είχε προσκρούσει στις πολιτικές σκοπιμότητες το 1990-1; Δόθηκαν τότε τα προγράμματα στους φίλους των τότε ισχυρών, όπως απεκάλυψε ο Τύπος με αποτέλεσμα η απορροφητικότητά τους να φθάσει μετά 5 χρόνια, μόλις και μετά βίας στα 18%! Έτσι χάνει κονδύλια η χώρα, αφού δεν σκέπτονται με οικονομικά, αλλά με κομματικά κριτήρια. Άλλο ένα «κρίμα» από μας.

➤ **ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ** μέσα σε 10 μέρες κήκε το πιεστικό στο Λειβάδι με αποτέλεσμα προβλήματα στην υδροδότηση. Ο λόγος; Η ΔΕΗ λένε, με τις αυξομειώσεις στην τάση. Φαίνεται ότι το ρεύμα που μας δίνει εδώ έχει τα χάλια του. Πέρσι κήκαν ψυγεία επαγγελματιών. Πότε τελικά θα καταλάβουν στις Επιχειρήσεις Κοινής Ωφελείας, ότι δεν φθάνει να ζητούν μόνον αυξήσεις, αλλά πρέπει να προσέχουν και την προσφορά στο σύνολο; Κι όσοι ζημιώθηκαν απ' αυτή την κατάσταση, γιατί δεν πάνε στη δικαιοσύνη μήπως συνετισθούν όσοι φταίνε γι' αυτήν;

➤ **ΔΕΝ ΕΦΤΑΝΑΝ** οι τοίχοι της Αθήνας, αλλά κάποιο γαϊδούρι - μετά συγχωρήσεως - που μπορεί νάταν και Τσιριγώτικο, γέμισε και τους δικούς μας με μπογιές διαφημίζοντας το κόμμα ΑΚΕΠ. Τι είναι αυτό; Ένα κόμμα που οι οπαδοί του χωρούν σ' ένα τηλεφωνικό θάλαμο και που διατηρεί περρίπτερα και μπακάλικα για να βγάζει τα έξοδά του. Μία μήνυση στον αρχηγό του για νάρθει να καθαρίσει τους τοίχους μας χρειάζεται. Γιατί αν βρίσκαμε τον εξυπνάκια με τις μπογιές έπρεπε να τον βάζαμε να τις βγάλει με τη γλώσσα. Δε μας έφταναν τα άλλα θγήκε και το ΑΚΕΠ να μπογιαντίζει στο Τσιρίγο.

➤ **Η ΝΕΑ** τοπική εφορία του Γηροκομείου είναι η εξής: Πρόεδρος **Γ. Κομηνός**, Αντ/ρος **Ματ. Π. Σαμίου**, Γραμματέας **Τζέννη Π. Σοφίου**, Ταμίας **Γιώργος Π. Σοφίος**, Μέλος **Δημ. Παυλάκης**.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σάμπρε Βίβα

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Τ.Κ. 185 31

ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688

FAX 99 51 192

MOTORENT

PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

MOPEDS, MOTOR CYCLES

CANOE, PEDALBOATS

SURFING BOARDS

WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI

TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931

ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ **ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ**

★ **ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ**

★ **ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ**

★ **ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ**

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ **Real estate Law**

★ **Inheritance cases**

★ **Court cases**

123 Karaiskou st. Piraeus

TEL.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 95 24 196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 95 24 196